



Quickstart Guide

Vision Enhancement Imager

TN 2.0 SERIES

V2.0.0

Thank you for purchasing this product. Please read this Guide first and keep it properly for future reference. We hope this product will meet your expectations.

Table of contents

EN English	2
RU Русский.....	6
DE Deutsch	10
FR Français	14
IT Italiano	18
ES Español.....	22
JP 日本語	26
KR 한국인	30
PL Polski	34
RO Română	38
NO Norsk.....	42
SE Svenska	46
DK Dansk.....	50
HU Magyar	54
FI Suomalainen	58
CS čeština.....	62
SK slovenský.....	66
PT Português	70

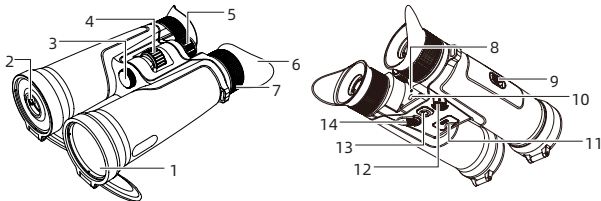
1. Product introduction

The TN 2.0 series products, designed with the classic binoculars, are easy to hold. Meanwhile, to reduce the weight, the advanced integrated menu knob is adopted in design, which can achieve the minimalist operation by one hand, thereby greatly reducing the fatigue of long-term observation. The product is equipped with the latest generation of self-developed 12um infrared detector, the latest hyper light intelligent algorithm and full color AMOLED 1920X1080 HD display, bringing you clear images and immersive observation experience. Besides, 18650 removable universal battery is adopted for unlimited endurance. All the functions, such as photographing, video recording, WIFI, laser ranging, GPS and compass, are available to meet all requirements of you.

2. Packing list

Device × 1, external battery × 2, battery charging block × 1, fast-charging cable × 1, adapter plug × 3, fast charger adapter × 1, eyeshade × 1, portable bag × 1, shoulder belt × 1, dust-free wiper × 1, Safety Information Sheet × 1, Operation Guidance × 1, and Warranty Card × 1

3. Appearance

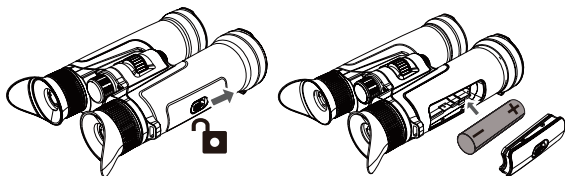


No.	Device name	Functions
1	Objective lens module	Focus the infrared light
2	Laser module	Laser ranging
3	Mounting hole	External fixation

4	 Function knob	Non-menu mode • Short press: Switch the color palettes • Long press: Open the menu • Rotate: Smooth zoom Menu mode: • Short press: Confirm • Long press: Return to the previous page • Rotate: Switch the options
5	Focusing knob	Rotate for focusing to get a clear view
6	Eyepiece	Observation interface
7	Sight distance adjustment ring	Rotate: Adjust the visual clarity of human eyes Push: Adjust the pupil distance
8	Microphone	Recording
9	Battery compartment	Install batteries
10	Proximity sensor	Screen on when closing to the eyepiece, and screen off when leaving the eyepiece
11	Data interface	Charging and data transmission
12	 Shortcut for ranging	Default function: Ranging • Short press: Turn on ranging • Long press: Turn off ranging
13	 Power button	Power-off state: • Long press: Power on Power-on state: • Long press: A countdown for power-off appears, initiating the power-off process Power-on and in real-time drawing mode: • Short press: Screen off • Double press: Compensation Power-on and in menu mode: • Short press: Settings not saved, exit the menu interface
14	 Shortcut for photographing	Default function: Photographing • Short press: Photographing • Long press: Video recording

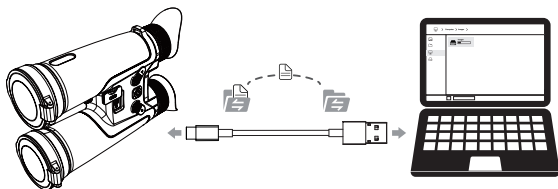
4. Battery Replacement

- Press the battery cover button upward to open the battery compartment;
- Take out the old battery and put the new battery into the battery compartment with the positive end facing the objective lens;
- Close the battery cover and push down the button to close the battery compartment.



5. Data transmission

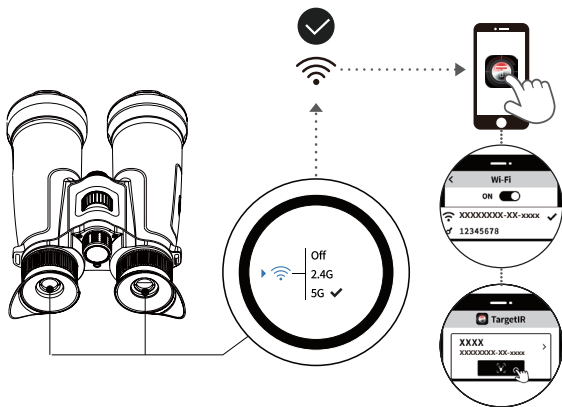
- Start the device to ensure it is in power-on state;
- Connect the device to the PC via USB Type-C cable;
- Access the data stored in the device from the PC;
- The USB-C cable is used to connect the device and the power source for both power supply and charging.



6. APP Connection

- Start the device to ensure it is in power-on state;
- Turn on the WiFi hotspot on the device;
- Search the WiFi hotspot name of the device through the mobile phone and connect WiFi;
- Open the TargetIR APP on the mobile phone to get the real-time image

of the device. Then you can control and access the device;



Scan the code to install the TargetIR app



7. More Operation

Scan the QR code for the detailed operation instructions.



! Avoid pointing the device at intense heat sources (e.g., the sun, lasers, welders) to prevent damage.

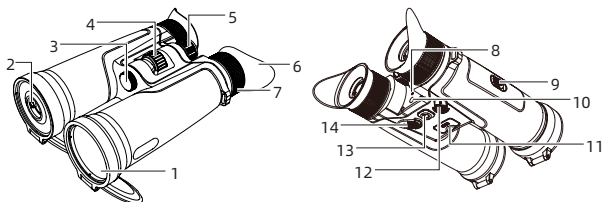
1. Введение в продукцию

Серия TN 2.0 повторяет классический дизайн биноклярного телескопа, и его легко держать в руках. В то же время легкий дизайн и использование передовой поворотной кнопки меню интегрированного типа обеспечивают минималистичное управление одной рукой, что позволяют значительно снизить утомляемость при длительном наблюдении. В них используются 12-миллиметровый инфракрасный детектор собственной разработки новейшего поколения, оснащенный новейшим интеллектуальным алгоритмом hyper light, и полноцветный AMOLED-дисплей с разрешением 1,920×1,080 пикселей, обеспечивающий четкие эффекты изображения и иммерсивные впечатления от наблюдения. Съемный универсальный аккумулятор 18650 с неограниченным сроком службы. Фотосъемка, видеозапись, Wi-Fi, лазерное измерение дистанции, GPS, компас... Широкий спектр функций для удовлетворения Ваших потребностей.

2. Список упаковки

Аппарат*1, внешний аккумулятор*2, розетка для подзарядки аккумулятора*1, кабель для быстрой подзарядки*1, текер адаптера*3, адаптер для быстрой подзарядки*1, глазная повязка*1, портативная сумка*1, плечевой ремень*1, салфетка для очистки от пыли*1, описание техники безопасности*1, инструкция по быстрым операциям*1, гарантийный талон*1.

3. Внешний вид



№	Название устройства	Функция
1	Модуль объективной линзы	Сфокусированный инфракрасный свет

2	Лазерный модуль	Лазерное измерение расстояния
3	Монтажное отверстие	Внешнее крепление
4	 Функциональная ручка	Режим без меню: • Короткое нажатие: переключение псевдоцвета • Длительное нажатие: открытие меню • Вращение: плавное масштабирование Режим меню: • Короткое нажатие: подтверждение • Длительное нажатие: Назад • Вращение: переключение опции
5	Кремальера	Поверните для фокусировки, чтобы получить четкий обзор
6	Окуляр	Интерфейс наблюдения
7	Кольцо регулировки расстояния видимости	Вращение: регулирует четкость наблюдения для человеческого глаза Толкание: регулировка расстояния между зрачками
8	Микрофон	Звукозапись
9	Батарейный отсек	Установка батарей
10	Датчики приближения	Близко к окуляру для загорания экрана, подальше от окуляра для отдыха экрана
11	Интерфейс данных	Зарядка и передача данных
12	 Кнопка измерения дальности	Функция по умолчанию: измерение дальности • Короткое нажатие: включение диапазона; • Длительное нажатие: выключение диапазона;
13	 Кнопка питания	В выключенном состоянии: • Долгое нажатие: включение устройства В включенном состоянии: • Долгое нажатие: появление обратного отсчета до выключения, запуск процесса выключения Включено и идет рисование в режиме реального времени: • Короткое нажатие: выключение экрана • Двойное нажатие: компенсация Включено и открыто меню: • Короткое нажатие: выход из меню без сохранения настроек

14



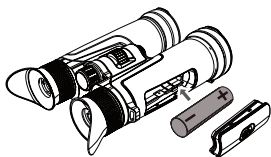
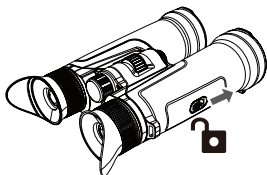
Кнопка быстрого
доступа к фотографии

Функция по умолчанию: фотосъемка

- Короткое нажатие: снимок;
- Длительное нажатие: видео;

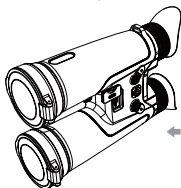
4. Замена батарей

- Нажмите кнопку крышки батарейного отсека вверх, чтобы открыть батарейный отсек;
- Извлеките старые батареи и установите новые в батарейный отсек положительным полюсом к объективному концу;
- Закройте крышку батарейного отсека и нажмите кнопку вниз, чтобы закрыть батарейный отсек.



5. Подключение USB

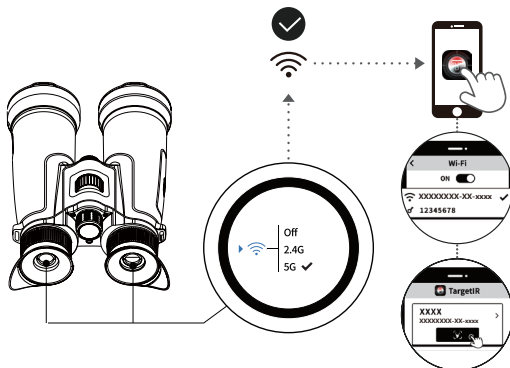
- Запустить устройство, чтобы оно включилось;
- Подключение устройства к ПК с помощью кабеля USB-Типе C;
- Доступ к данным, хранящимся в устройстве, осуществляется от компьютерного терминала;
- Кабель USB-ТипеC подключает устройство к источнику питания и поддерживает питание и зарядку.



6. Подключение APP

- Запустить устройство, чтобы оно включилось;

- b. Включите точку доступа Wi-Fi на устройстве;
- c. Найдите имя точки доступа Wi-Fi устройства на своем мобильном телефоне и подключитесь;
- d. Запустите приложение TargetIR на своем мобильном телефоне, чтобы получать изображения устройства в реальном времени, управлять устройством и получать к нему доступ.



Отсканируйте QR-код ниже, чтобы установить TargetIR APP



7. Больше операций

Отсканируйте QR-код, чтобы получить подробные инструкции.



! Избегать контакта аппарата с источниками сильного тепла (такими как солнце, лазер, сварочный аппарат и т.д.) во избежание повреждения аппарата.

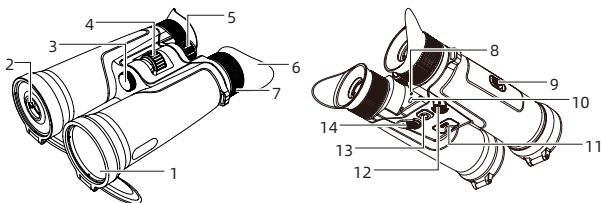
1. Beschreibung des Produkts

Die TN 2.0-Serie folgt dem klassischen binokularen Teleskopdesign, das leicht zu halten ist. Die leichte Bauweise und die Verwendung fortschrittlicher integrierter Menüknöpfe ermöglichen eine minimalistische Einhandbedienung, was die Ermüdung bei längerer Beobachtung erheblich reduziert. Die neueste Generation des selbstentwickelten 12um-Infrarot-Detektors, ausgestattet mit dem neuesten intelligenten Hyperlicht-Algorithmus, und das hochauflösende Vollfarb-AMOLED-Display mit 1920X1080 Pixeln sorgen für ein klares Bild und ein intensives Beobachtungserlebnis. Herausnehmbare 18650 Universalbatterie, unbegrenzte Lebensdauer der Batterie. Foto, Video, WIFI, Laser-Entfernungsmesser, GPS, Kompass eine Vielzahl von Funktionen sind leicht verfügbar, um alle Ihre Bedürfnisse zu erfüllen.

2. Packliste

Gerät×1, Externe Batteriex2, Ladestation×1, Schnellladekabel×1, Adapterstecker×3, Schnellladeadapter×1, Augenmaske×1, Tragetasche×1, Schulterriemen×1, Staubfreies Wischtuch×1, Sicherheitshinweis×1, Schnellanleitung×1, Garantiekarte×1

3. Aussehen

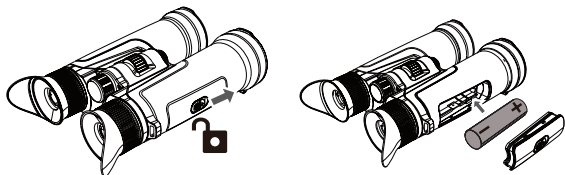


Serien-nummer	Gerät-Name	Funktion
1	Objektiv-Modul	Fokussiert Infrarotlicht
2	Laser-Modul	Laser-Entfernungsmessung
3	Befestigungslöcher	Externe Fixierung

4	 Funktionsknopf	Nicht-Menü-Modus: • Kurzes Drücken: Pseudofarbe wechseln • Langes Drücken: Menü öffnen • Drehen: Weiches Zoomen Menü-Modus: • Kurzes Drücken: Bestätigen • Langes Drücken: Rückkehren • Drehen: Optionen wechseln
5	Fokussierknopf	Drehen Sie den Fokus für eine klare Sicht
6	Okular	Schnittstelle zur Beobachtung
7	Ring zur Einstellung der Sichtweite	Drehen: Einstellen der Beobachtungsschärfe für das menschliche Auge Drücken: Einstellen des Pupillenabstands
8	Mikrofon	Aufnahme
9	Batteriefach	Einlegen der Batterien
10	Annäherungssensor	In der Nähe des Okulars leuchtet er auf, außerhalb des Okulars ruht er.
11	Datenschnittstelle	Aufladen und Übertragen von Daten
12	 Entfernungstaste	Standardfunktion: Entfernung messen • Kurzes Drücken: Entfernungsmesser einschalten; • Kurzes Drücken: Lang drücken: Entfernungsmesser ausschalten;
13	 Power-Taste	Im ausgeschalteten Zustand: • Langdrücken: Einschalten Im eingeschalteten Zustand: • Langdrücken: Anzeige der Abschaltzeit, Start des Abschaltvorgangs Im eingeschalteten Zustand und während der Echtzeitzeichnung: • Kurzdrücken: Bildschirm ausschalten • Doppelklicken: Kompensation Im eingeschalteten Zustand und im Menü: • Kurzdrücken: Einstellungen nicht speichern, Menübildschirm verlassen
14	 Foto-Taste	Standardfunktion: Foto aufnehmen • Kurzes Drücken: Foto aufnehmen; • Langes Drücken: Videoaufnahme;

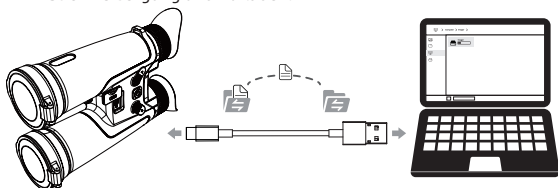
4. Auswechseln der Batterie

- Drücken Sie den Knopf der Batterieabdeckung nach oben, um das Batteriefach zu öffnen;
- Entfernen Sie die alten Batterien und legen Sie die neuen Batterien so in das Batteriefach ein, dass der Pluspol zum Objektiv zeigt;
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel und drücken Sie die Taste nach unten, um das Batteriefach zu schließen.



5. Datenübertragung

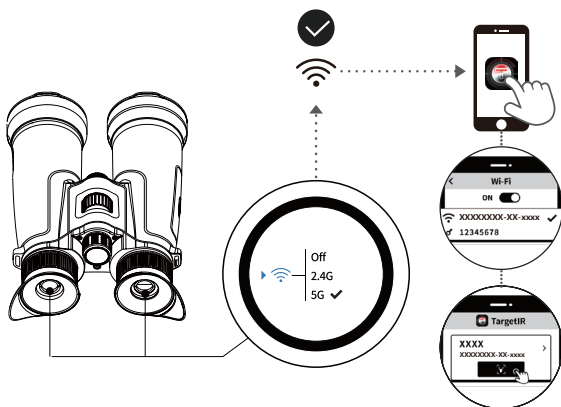
- Durch das Einschalten des Geräts wird das Gerät eingeschaltet;
- Schließen Sie das Gerät über ein USB-Typ-C-Kabel an einen PC an;
- Zugriff auf die Daten im Gerätespeicher auf dem PC;
- USB-TypeC-Kabel verbindet Gerät und Stromquelle, unterstützt Stromversorgung und Aufladen.



6. APP-Verbindung

- Durch das Einschalten des Geräts wird das Gerät eingeschaltet;
- Schalten Sie den WiFi-Hotspot des Geräts ein;
- Suchen Sie den WiFi-Hotspot-Namen des Geräts über Ihr Mobiltelefon und verbinden Sie ihn;

- d. Starten Sie die TargetIR APP auf Ihrem Mobiltelefon, um den Echtzeit-Bildschirm des Geräts zu sehen, das Gerät zu steuern und darauf zuzugreifen.



Scannen Sie den QR-Code unten, um die TargetIR APP zu installieren.



7. Weitere Operationen

Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Anweisungen zu erhalten.



Richten Sie das Gerät nicht auf starke Wärmequellen (z. B. Sonne, Laser, Schweißgeräte usw.), um Schäden am Gerät zu vermeiden.

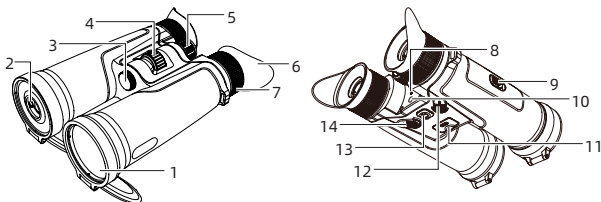
1. Description de produit

En suivant la conception classique des jumelles, la série TN 2.0 est facile à tenir. En même temps, elle adopte une conception de poids léger et le bouton de menu intégré avancé en réalisant une opération simplifiée avec une seule main, de manière à réduire considérablement la fatigue due à une observation prolongée. Elle adopte la dernière génération de détecteur à infrarouge 12um développé indépendamment, embarquée le dernier algorithme intelligent hyper light. Elle est dotée également d'un écran HD AMOLED 1920X1080 en couleurs qui permet d'offrir un effet d'image nette et une expérience d'observation immersive. Pile universelle 18650 démontable avec une autonomie illimitée. Toutes les fonctions telles que photographie, enregistrement vidéo, WIFI, télémétrie laser, GPS, boussole, etc. sont disponibles pour répondre à tous vos besoins.

2. Liste d'emballage

Appareil x1, pile externe x 2, chargeur électrique pour piles x 1, câble de charge rapide x 1, fiche d'adaptateur x 3, adaptateur de charge rapide x1, bandeau des yeux x1, sac portatif x1, baudrier x1, chiffon anti-poussière x1, note d'information de sécurité x1, guide d'exploitation rapide x1, carte de garantie x1

3. Aspect



N°	Désignation des composants	Fonction
1	Module d'objectif	Focalisez la lumière infrarouge
2	Module laser	Télémétrie laser
3	Orifice de montage	Fixation externe

4	 Bouton de fonction	Mode non menu • Appui court : Changement du mode de pseudo-couleur • Appui long : ouvrir le menu • Tourner : Zooming doux Mode menu : • Appui court : Valider • Appui long : Retour • Tourner : Changement d'option
5	Bouton rotatif de focalisation	Focalisation par rotation pour une vision claire
6	Oculaire	Interface d'observation
7	Anneau d'ajustement de la distance de visibilité	Tourner : Ajustement de la définition de l'observation à l'œil nu Pousser: Ajustement de la distance pupillaire
8	Microphone	Enregistrement audio
9	Compartiment à piles	Montage des piles
10	S'approcher du capteur	L'écran est réveillé lors qu'on s'approche de l'oculaire, et qui est en veille lors qu'on s'éloigne de l'oculaire
11	Interface des données	Charge et transmission des données
12	 Touche de raccourci télémétrie	Fonction par défaut : Télémétrie • Appui court : Activer la télémétrie; • Appui long : Désactiver la télémétrie;
13	 Touche d'alimentation	En mode éteint : • Appuyez longtemps : Allumer l'appareil En mode allumé : • Appuyez longtemps : Un compte à rebours d'extinction apparaît, le processus d'extinction commence Allumé et en train de dessiner en temps réel : • Appuyez brièvement : Éteindre l'écran • Double-clic : Compensation Allumé et en mode menu : • Appuyez brièvement : Quitter l'interface du menu sans enregistrer les paramètres

14



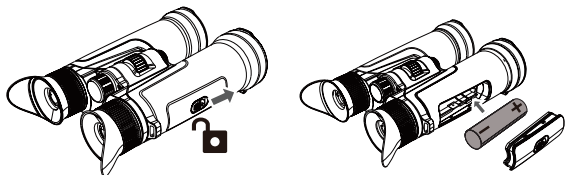
Touche de raccourci
photo

Fonction par défaut : Photographie

- Appui court : photographie;
- Appui long : enregistrement vidéo;

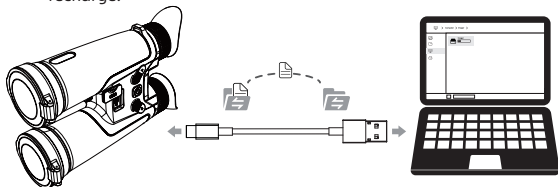
4. Remplacez la pile

- Pousser la touche du couvercle de pile vers le haut pour ouvrir le compartiment à piles ;
- Retirez l'ancienne pile et mettez la pile neuve dans le compartiment à piles en orientant le pôle positif de la pile vers l'extrémité de l'objectif ;
- Fermez le couvercle de pile et pousser la touche vers le bas pour fermer le compartiment à piles.



5. Transmission des données

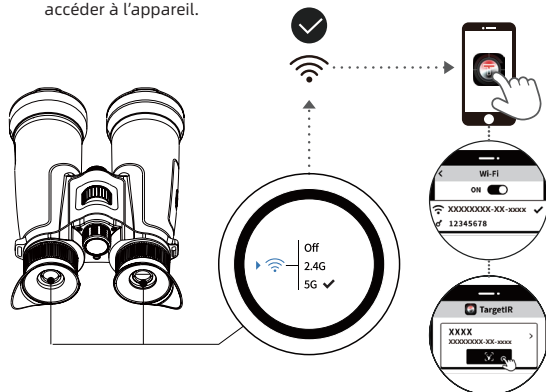
- Démarrez l'appareil pour qu'il soit en état de marche ;
- Connectez l'appareil à un ordinateur à l'aide d'un câble USB-Type C ;
- Accédez aux données enregistrées dans l'appareil sur l'ordinateur ;
- Le câble USB-Type C est utilisé pour connecter l'équipement et l'alimentation, prend en charge l'alimentation en électricité et la recharge.



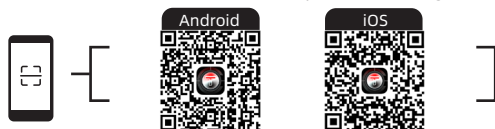
6. Connexion APP

- Démarrez l'appareil pour qu'il soit en état de marche ;

- b. Activez le point chaud Wifi sur l'appareil;
- c. Recherchez le nom du point chaud Wifi de l'appareil à l'aide du téléphone mobile et effectuez la connexion ;
- d. Obtenez l'image en temps réel de l'appareil après avoir activé l'application Target IR sur le téléphone mobile, afin de contrôler et accéder à l'appareil.



Veuillez scanner le code QR ci-dessous pour installer TargetIR APP



7. Plus d'opérations

Veuillez scanner le code QR pour consulter la description de fonctionnement détaillée.



Veuillez ne pas pointer l'appareil vers des sources de chaleur élevées (soleil, laser, soudeur, etc.) afin d'éviter de l'endommager.

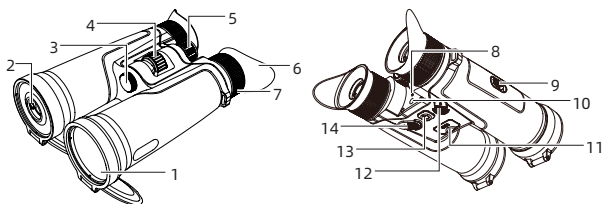
1. Presentazione del prodotto

La serie TN 2.0 segue il classico design del telescopio binoculare ed è facile da impugnare. Allo stesso tempo, il design leggero utilizza manopole di menu integrate avanzate per ottenere un funzionamento minimalista con una sola mano, che può ridurre notevolmente l'affaticamento dell'osservazione a lungo termine. Adotta un rilevatore a infrarossi di ultima generazione da 12um sviluppato in proprio, fornito del più recente algoritmo intelligente di iperluce, e uno schermo AMOLED 1920X1080 ad alta definizione a colori, che le offre effetti di immagine chiari e un'esperienza di osservazione coinvolgente. Batteria universale 18650 rimovibile con autonomia illimitata Scatto di foto, registrazione video, WIFI, misurazione della distanza laser, GPS, bussola... sono disponibili tutti i tipi di funzioni per soddisfare tutte le sue esigenze.

2. Elenco del contenuto in confezione

Dispositivo x 1, Batteria esterna x 2, Base di ricarica x 1, Cavo di ricarica rapida x 1, Spina adattatore x 3, Adattatore di ricarica rapida x 1, Maschera per gli occhi x 1, Borsa portatile x 1, Tracolla x 1, Panno antipolvere x 1, Istruzioni di sicurezza x 1, Guida rapida all'uso x 1, Scheda di garanzia x 1.

3. Aspetto

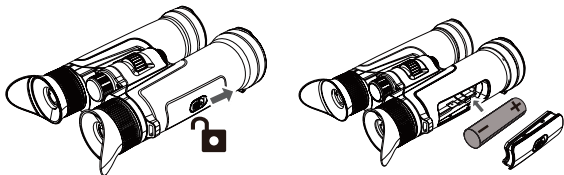


Pos.	Nome del componente	Funzione
1	Gruppo modulo funzione	Focalizzazione della luce a infrarosso
2	Gruppo modulo laser	Misurazione distanza laser
3	Foro di montaggio	Fissazione di collegamento esterno

4	 Manopola di funzione	Modalità senza menu: • Premere a breve: commutare tra i colori pseudo • Premuto a lungo: Aprire il menu • Rotazione: Zoom smooth Modalità di menu: • Premuto a breve: Conferma • Premuto a lungo: Indietro • Rotazione: commutare le opzioni
5	Manopola di messa a fuoco	Allineare la messa a fuoco ruotando l'obiettivo per ottenere una visuale nitida
6	Oculare	Interfaccia di osservazione
7	Anello di regolazione sulla distanza di vista	Rotazione: regolare la chiarezza dell'osservazione dell'occhio umano Spinta: regolare la distanza interpupillaria
8	Microfono	Registrazione fonica
9	Vano di batteria	Installazione di batteria
10	Sensore di prossimità	Lo schermo si accende quando avvicina all'oculare e si spegne quando è lontano dall'oculare
11	Interfaccia dati	Caricare la batteria e trasferire i dati
12	 Tasto radido di misurazione distanza	Funzione predefinita: Misurare la distanza • Premuto a breve: attivare la funzione di misurazione distanza; • Premuto a lungo: disattivare la funzione di misurazione distanza;
13	 Tasto di alimentazione	Stato spento: • Premere a lungo: accensione Stato acceso: • Premere a lungo: avvia il countdown per lo spegnimento, inizia la procedura di spegnimento Acceso e disegno in tempo reale: • Premere brevemente: spegni lo schermo • Doppio clic: compensazione Acceso e menu attivo: • Premere brevemente: esci dall'interfaccia del menu senza salvare le impostazioni
14	 Tasto di scatto veloce	Funzione predefinita: Scattare la foto • Premuto a breve: scattare la foto; • Premuto a lungo: registrare il video;

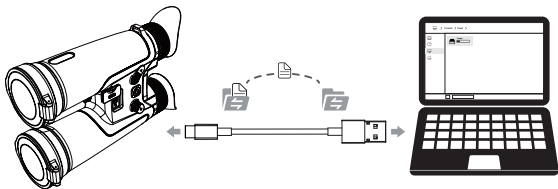
4. Sostituzione della batteria

- Spingere l'interruttore del coperchio della batteria verso l'alto per aprire il vano della batteria;
- Rimuovere la batteria vecchia e inserire la nuova batteria nel vano della batteria con l'estremità positiva rivolta verso l'obiettivo;
- Chiudere il coperchio della batteria e spingere l'interruttore verso il basso per chiudere il vano della batteria.



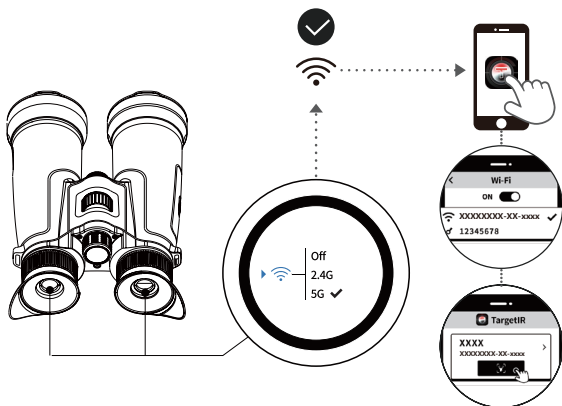
5. Trasmissione dei dati

- Avviare il dispositivo per metterlo in uno stato di accensione;
- Collegare il dispositivo al PC tramite un cavo USB di Tipo-C;
- Accesso ai dati memorizzati nel dispositivo sul lato PC;
- Il cavo USB di Tipo-C collega i dispositivi e le fonti di alimentazione, supporta l'alimentazione e la ricarica.



6. Connessione all'APP

- Avviare il dispositivo per metterlo in uno stato di accensione;
- Attivare l'hotspot WiFi nel dispositivo;
- Cercare il nome dell'hotspot WiFi del dispositivo sul cellulare e connettersi;
- Avviare l'APP Target IR sul cellulare per accedere alle immagini del dispositivo in tempo reale, controllare e accedere al dispositivo.



Scannerizzare il codice QR qui sotto per installare l'applicazione Target IR



7. Ulteriori operazioni

Scansionare il codice QR per ottenere le istruzioni sulle operazioni dettagliate.



Evitare di esporre la macchina a fonti di calore elevate (come la luce del sole, i laser, le saldatrici, ecc.) per evitare di danneggiarla.

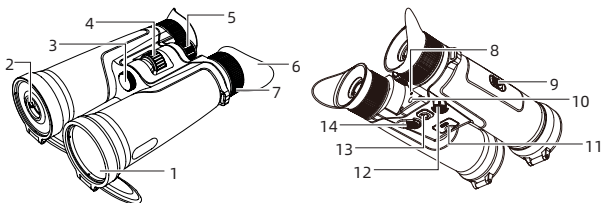
1. Introducción del producto

La serie TN 2.0 hereda el diseño clásico del telescopio binocular que es fácil de sostener. Además de su diseño liviano, adopta una avanzada perilla de menú integrada que le permite al usuario manipular el dispositivo con una sola mano y reduce en gran medida la fatiga durante la observación a largo plazo. Se utiliza el detector de infrarrojos de 12 μm de la última generación independientemente desarrollado, equipado con el último algoritmo inteligente hiperluz y una pantalla de AMOLED HD 1920X1080 a todo color, que le brinda imágenes nítidas y una experiencia de observación inmersiva. La batería universal 18650 extraíble le permite obtener una autonomía ilimitada. Una amplia gama de funciones, como fotografía, grabación de videos, telemetría láser, GPS, brújula, satisface todas sus necesidades.

2. Lista de embalaje

Dispositivo x 1, batería externa x 2, base de carga para batería x 1, cable de carga rápida x 1, enchufe del adaptador x 3, adaptador para carga rápida x 1, copa ocular x 1, bolsillo x 1, correa para el hombro x 1, toallita limpiadora x 1, manual de seguridad x 1, guía rápida x 1, tarjeta de garantía x 1

3. Apariencia

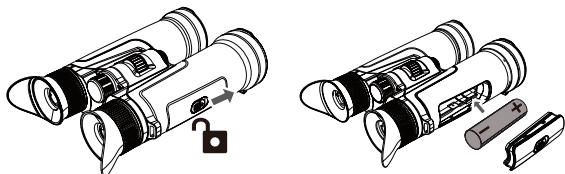


N.º	Componente	Función
1	Módulo de objetivo	Radiación infrarroja de enfoque
2	Módulo láser	Telómetro láser
3	Orificio de montaje	Conexión y fijación

4	 Perilla funcional	Modo no menú: • Pulsar: cambio de pseudocolor • Mantener pulsado: acceder al menú • Girar: zoom suave Modo menú: • Pulsar: confirmar • Mantener pulsado: atrás • Girar: cambio de opciones
5	Perilla de enfoque	Girar para enfocar y obtener una vista clara
6	Ocular	Interfaz de observación
7	Anillo de ajuste dióptrico	Girar: ajustar la agudeza visual de los ojos humanos Empujar: ajustar la distancia interpupilar
8	Micrófono	Grabación de audio
9	Compartimiento de la batería	La batería se instala aquí
10	Sensor de proximidad	Activación de pantalla al acercarse al ocular, apagado de pantalla al alejarse del ocular
11	Interfaz de datos	Carga y transmisión de datos
12	 Botón de telémetro rápido	Función predeterminada: telemetría • Pulsar: activar el telémetro. • Mantener pulsado: desactivar el telémetro.
13	 Botón de encendido	En estado de apagado: • Presionar durante mucho tiempo: Encender el dispositivo En estado de encendido: • Presionar durante mucho tiempo: Aparece el contador de apagado y se inicia el proceso de apagado Con el dispositivo encendido y dibujando en tiempo real: • Presionar brevemente: Apagar la pantalla • Doble clic: Compensar Con el dispositivo encendido y en el menú: • Presionar brevemente: Salir de la interfaz del menú sin guardar la configuración
14	 Disparador rápido:	Función predeterminada: tomar foto • Pulsar: tomar fotos. • Mantener pulsado: grabar vídeos.

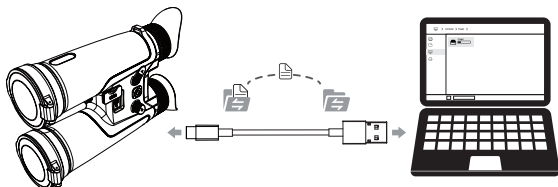
4. Reemplazar la batería

- Empuje el botón de la tapa hacia arriba para abrir el compartimiento de la batería.
- Saque la batería usada, inserte la nueva con polo positivo hacia el lente objetivo.
- Cierre tapa empujando el botón hacia abajo para cerrar el compartimiento de la batería.



5. Transmisión de datos

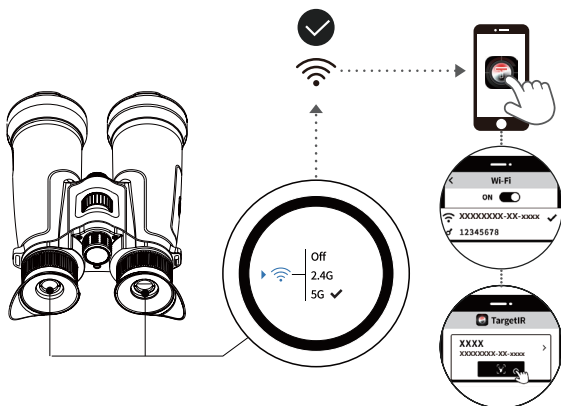
- Encienda el dispositivo;
- Conecte el dispositivo a la PC utilizando un cable USB-TypeC;
- Acceda a los datos almacenados en el dispositivo en el lado de la PC;
- El cable USB-TypeC se usa para conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, admite tanto el suministro de energía como la carga.



6. Conexión APP

- Encienda el dispositivo;
- Active el punto de acceso WiFi en el dispositivo;
- Busque el nombre del punto de acceso WiFi del dispositivo usando el teléfono móvil y conéctelo;
- Inicie la aplicación TargetIR en su teléfono para obtener imágenes del

dispositivo en tiempo real, controlarlo y acceder al mismo;



Escanee el código QR a continuación para instalar la aplicación TargetIR.



7. Más operaciones

Escanee el código QR para obtener las instrucciones de operación más detalladas.



No apunte el dispositivo a fuentes de calor elevado (como el sol, láseres, máquinas de soldar, etc.) para evitar dañarlo.

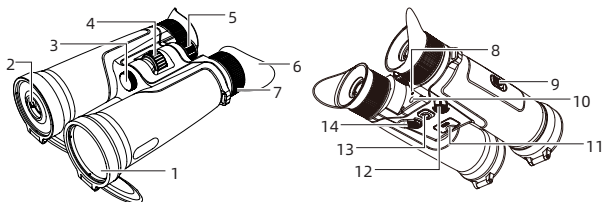
1. 製品紹介

TN 2.0シリーズは、クラシックな双眼鏡のデザインを継承し、持ちやすくなっています。また、軽量化デザインと高度な統合型メニューノブを採用し、片手でもシンプルに操作可能で、長時間の観測による疲労を大幅に軽減できます。自社開発の次世代12um赤外線センサー、最新のスマートアルゴリズム「Hyper Light」、フルカラーのAMOLED 1920×1080高精細ディスプレイを搭載し、鮮明な画質を実現し、没入感のある観測体験をもたらします。取り外し可能な18650汎用バッテリーを採用し、長い駆動時間を実現しています。撮影、録画、WiFi、レーザー測距、GPS、コンパスなど、さまざまな機能を搭載し、あらゆるニーズにお応えします。

2. パッケージ内容

本体×1、外部バッテリー×2、バッテリー充電ベース×1、急速充電ケーブル×1、アダプタ用プラグ×3、急速充電アダプタ×1、アイパッチ×1、キャリングケース×1、ショルダーストラップ×1、クリーニングクロス×1、安全情報ノート×1、クイックスタートガイド×1、保証書×1

3. 外観

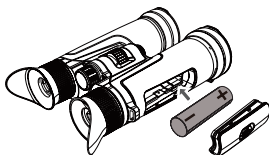
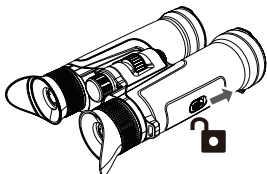


No.	部品名	機能
1	対物レンズモジュール	赤外線検出
2	レーザーモジュール	レーザー測距
3	取付穴	固定用
4	 機能ダイヤル	メニューモード以外： - 短押し：疑似カラーの切り替え - 長押し：メニューを開く - 回転：スムーズズーム メニューモード： - 短押し：確認 - 長押し：戻る - 回転：項目の切替

5	フォーカスダイヤル	鮮明な画像を得るために、回転してフォーカスを合わせます。
6	接眼レンズ	観察画面
7	視度調節ダイヤル	回転: 接眼レンズと目の幅を合わせる 移動: 瞳孔間距離の調整
8	マイク	録音
9	バッテリー収納部	バッテリーの取付
10	近接センサー	接眼レンズに接近すると画面オン、離れると画面オフ
11	データ伝送用ポート	データ伝送と充電に使用されます
12	 クイック測距	デフォルト機能: 測距 • 短押し: 測距起動 • 長押し: 測距終了
13	 電源ボタン	電源オフ状態: • 長押し: 電源をオンにする 電源オン状態: • 長押し: シャットダウンのカウントダウンが表示され、シャットダウンプロセスに入る 電源オンでリアルタイムで描画中: • 短押し: 画面を消す • ダブルクリック: 補償 電源オンでメニュー状態: • 短押し: 設定を保存せずにメニュー画面を終了する
14	 クイックシャッター	デフォルト機能: 写真を撮る • 短押し: 写真を撮る • 長押し: 録画

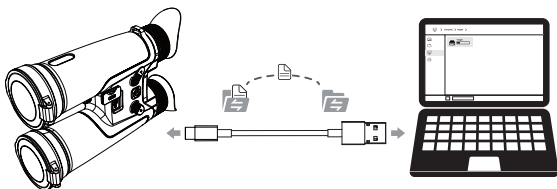
4. バッテリー交換

- バッテリーカバーのボタンを上スライドさせて、バッテリー収納部を開きます。
- 古いバッテリーを取り出し、新しいバッテリーを正極側を物鏡端に向けてバッテリー収納部に入れます。
- バッテリーカバーを閉じ、ボタンを下にスライドさせてカバーを閉じます。



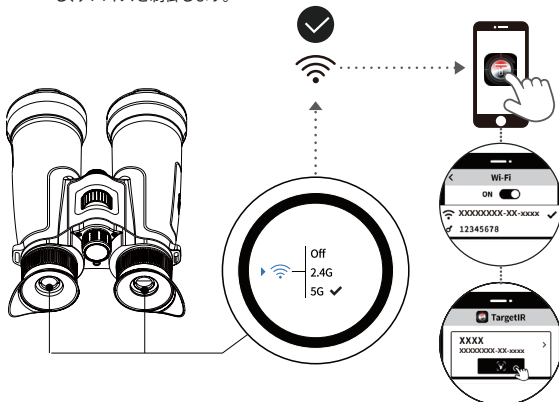
5、データ転送

- デバイスの電源をオンにします。
- USB Type-Cのケーブルを使用してデバイスをPCに接続します。
- PCでデバイスのストレージ内のデータをアクセスします。
- USB Type-Cケーブルでデバイスと電源を接続すると、給電と充電は両方対応しています。



6、アプリの接続

- デバイスの電源をオンにします。
- デバイスのWiFiホットスポットを起動します。
- スマートフォンでデバイスのWiFiホットスポット名を検索し、接続します。
- スマートフォンでTargetIRアプリを起動して、デバイスのリアルタイム映像を取得し、デバイスを制御します。



以下のQRコードをスキャンしてアプリ「TargetIR」をインストールできます。



7、他の操作

詳細な取扱説明書を入手するには、QRコードをスキャンしてください。



- !** デバイスの損傷を防ぐため、高熱源（太陽光、レーザー、はんだ付け機）に晒さないでください。デバイスの損傷を防ぐため、高熱源（太陽光、レーザー、はんだ付け機）に晒さないでください。

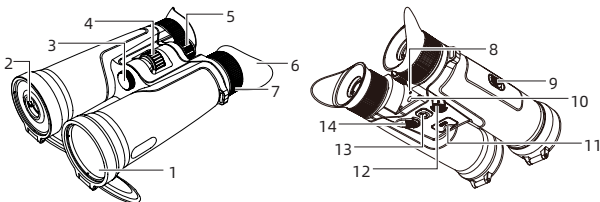
1. 제품 소개

TN 2.0 시리즈는 클래식한 쌍안 망원경 디자인을 답습하여 쉽게 잡을 수 있습니다. 동시에 경량화 설계와 첨단 집적식 메뉴 노브를 사용하여 한 손으로 간단한 작업을 실현하여 장시간 관측의 피로감을 크게 줄일 수 있습니다. 최신 차세대 자체 개발 12um 적외선 탐지기를 사용하여 최신 hyper ligh 지능형 알고리즘과 풀컬러 AMOLED 1920X1080 고화질 디스플레이를 탑재하여 선명한 이미지 효과와 몰입형 관측 경험을 제공합니다. 탈부착식 18650 범용 배터리로, 무한 지속 사용이 가능합니다. 촬영, 녹화, WIFI, 레이저 거리 측정, GPS, 나침반... .. 각종 기능이 완비되어 필요한 모든 요구를 만족시킵니다.

2. 구성품 리스트

장치×1, 외장 배터리×2, 배터리 충전기×1, 빠른 충전 케이블×1, 어댑터 플러그×3, 빠른 충전 어댑터×1, 안대×1, 휴대용 가방×1, 어깨끈×1, 무진 천×1, 안전 정보 설명서×1, 빠른 사용 설명서×1, 품질보증서×1

3. 외관

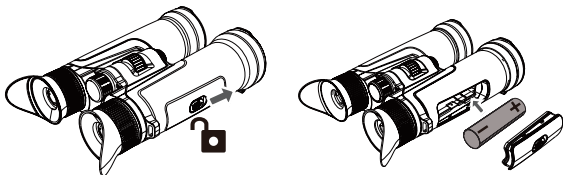


순번	부속품명	기능
1	렌즈 모듈	적외선에 초점을 맞춤
2	레이저 모듈	레이저 거리 측정
3	설치 구멍	외장 고정
4	 기능 다이얼	비메뉴 모드 • 짧게 누르기: 컬러 팔레트 전환 • 길게 누르기: 메뉴 열기 • 회전: 부드럽게 배율 조정 메뉴 모드: • 짧게 누르기: 확인 • 길게 누르기: 돌아가기 • 회전: 옵션 전환
5	초점 조절 다이얼	초점을 돌려서 선명한 이미지 보기

6	접안 렌즈	관찰 인터페이스
7	가시거리 조절 링	회전: 사람의 눈 관찰 선명도 조절 밀기: 눈사이 거리 조정
8	마이크	녹음
9	배터리 홀더	배터리 장착
10	센서 접근	접안 렌즈에 접근하면 화면이 밝고, 접안 렌즈에서 멀리하면 화면이 꺼짐
11	데이터 인터페이스	충전 및 데이터 전송
12	 단축 거리 측정 버튼	기본 기능: 거리 측정 • 짧게 누르기: 거리 측정 시작. • 길게 누르기: 거리 측정 종료.
13	 전원 버튼	전원 꺼짐 상태: • 장시간 누름: 전원 켜기 전원 켜짐 상태: • 장시간 누름: 종료 카운트다운 표시, 종료 절차 진행 전원 켜짐 및 실시간 그림 작동 중: • 단타: 화면 꺼짐 • 더블 탭: 보정 전원 켜짐 및 메뉴 상태: • 단타: 설정 저장 없이 메뉴 화면 종료
14	 단축 촬영 버튼	기본 기능: 사진 찍기 • 짧게 누르기: 사진 찍기. • 길게 누르기: 녹화.

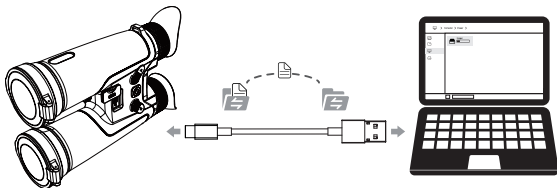
4. 배터리 교체

- 배터리 커버 버튼을 위로 밀어 내려가면 배터리 홀더 커버를 엽니다.
- 낡은 배터리를 꺼내어 새 배터리의 양극을 대물 렌즈 쪽으로 하여 배터리 홀더에 넣습니다.
- 배터리 커버를 닫고 버튼을 아래로 밀어 배터리 홀더를 닫습니다.



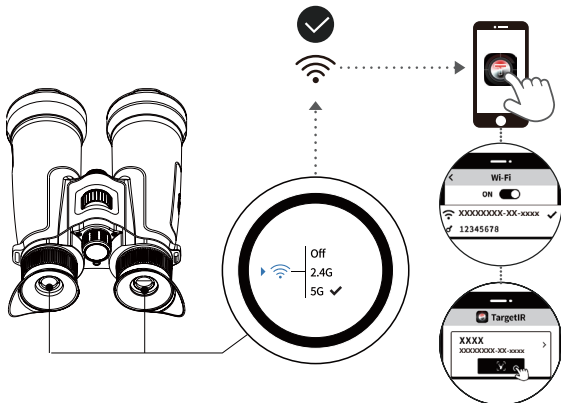
5. 데이터 전송

- 장치를 부팅하여 전원을 켭니다.
- USB-TypeC 케이블을 통해 기기를 PC에 연결합니다.
- PC에서 기기 저장소의 데이터에 액세스합니다.
- USB-TypeC 케이블을 통해 장치와 전원 연결, 전원 공급 및 충전 지원.



6. APP 연결

- 장치를 부팅하여 전원을 켭니다.
- 장치에서 WiFi 핫스팟을 켭니다.
- 휴대폰으로 장치의 WiFi 핫스팟 이름을 검색하여 접속합니다.
- 휴대폰에서 TargetIR APP을 실행하면 장치의 실시간 화면을 획득하고 장치를 제어하고 액세스할 수 있습니다.



아래 QR코드 스캔하여 TargetIRAPP을 설치합니다.



7. 추가 작업

QR 코드를 스캔하여 상세한 조작 설명을 얻습니다.



기기의 손상을 방지하기 위해 기기를 고강도 열 복사원(태양, 레이저, 용접기 등)을 향해 조준하지 마십시오.

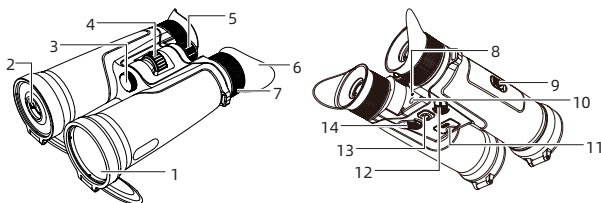
1. Wprowadzenie do produktu

Seria TN 2.0 o klasycznej konstrukcji lornetki jest łatwa do trzymania. Jest również lekka i wyposażona w zaawansowane zintegrowane pokrętko menu do minimalistycznej obsługi jedną ręką, co może znacznie zmniejszyć zmęczenie podczas długich okresów obserwacji. Wykorzystuje najnowszy, samodzielnie opracowany detektor podczerwieni 12um nowej generacji, wyposażony w najnowszy inteligentny algorytm hiper-światła oraz pełnokolorowy ekran AMOLED 1920X1080 o wysokiej rozdzielczości, aby zapewnić wyraźne efekty obrazu i wciągające wrażenia z obserwacji. Wymienna uniwersalna bateria 18650 zapewnia nieograniczoną żywotność baterii. Zdjęcia, wideo, WIFI, dalmierz laserowy, GPS, kompas... pełen zakres funkcji spełniających wszystkie potrzeby.

2. Zawartość opakowania

Urządzenie x 1, zewnętrzna bateria x 2, stacja dokująca do ładowania baterii x 1, kabel do szybkiego ładowania x 1, wtyczka adaptera x 3, adapter do szybkiego ładowania x 1, maska na oczy x 1, przenośna torba x 1, pasek na ramię x 1, bezpyłowa ściereczka do czyszczenia x 1, karta informacyjna dotycząca bezpieczeństwa x 1, skrócona instrukcja obsługi x 1, karta gwarancyjna x 1

3. Wygląd

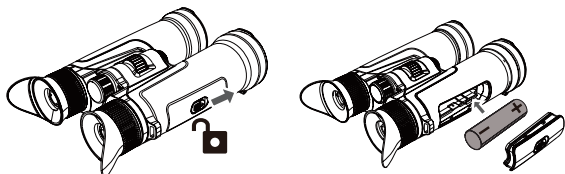


Nr	Nazwa urządzenia	Funkcja
1	Moduł obiektywu	Skupia światło podczerwone
2	Moduł lasera	Pomiar odległości laserowej
3	Otwór montażowy	Zewnętrzne mocowanie

4	 Pokrętło funkcyjne	Tryb bez menu: • Krótkie naciśnięcie: Przetaczanie między pseudokolorami • Długie naciśnięcie: Otwórz menu • Obrót: płynne powiększanie Tryb menu: • Krótkie naciśnięcie: potwierdzenie • Długie naciśnięcie: powrót • Obrót: zmiana opcji
5	Pokrętło regulacji ostrości	Obróć pierścień ostrości, aby uzyskać wyraźny obraz
6	Okular	Interfejs obserwacji
7	Pierścień regulacji odległości widzenia	Obrót: regulacja ostrości dla oka Przesunięcie: regulacja rozstawu źrenic
8	Mikrofon	Nagrywanie dźwięku
9	Komora baterii	Instalacja baterii
10	Czujnik zbliżeniowy	Zbliżenie do okularu: podświetlenie ekranu; Oddalenie od okularu: wygaszenie ekranu
11	Interfejs danych	Ładowanie i transmisja danych
12	 Przycisk szybkiego pomiaru	Domyślna funkcja: Pomiar odległości • Krótkie naciśnięcie: włączenie pomiaru odległości • Długie naciśnięcie: wyłączenie pomiaru odległości
13	 Przycisk zasilania	Stan wyłączenia: • Długie naciśnięcie: zasilanie włączone Stan włączenia: • Długie naciśnięcie: Pojawi się odliczanie do zamknięcia i rozpocznie się proces zamykania Włącz i rysuj w czasie rzeczywistym: • Krótkie naciśnięcie: Zatrzymaj ekran • Podwójne dotknięcie: Kompensacja Włączone i w stanie menu: • Krótkie naciśnięcie: Wyjdź z interfejsu menu bez zapisywania ustawień
14	 Przycisk szybkiego robienia zdjęć	Domyślna funkcja: Robienie zdjęć • Krótkie naciśnięcie: zdjęcie • Długie naciśnięcie: nagrywanie wideo

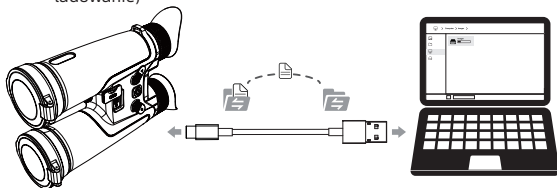
4. Wymiana baterii

- Przesuń przycisk pokrywy baterii w górę, aby otworzyć komorę baterii;
- Wyjmij starą baterię, nową baterię umieść w komorze z biegunem dodatnim skierowanym ku obiektywowi;
- Zamknij pokrywę baterii, przesuwając przycisk w dół, aby zamknąć komorę baterii.



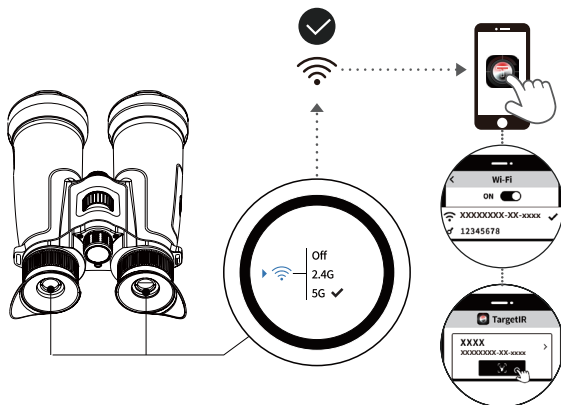
5. Transmisja danych

- Uruchom urządzenie, aby je włączyć;
- Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB-TypeC;
- uzyskać dostęp do danych zapisanych w urządzeniu na komputerze;
- Kabel USB-TypeC łączy urządzenie i zasilacz, obsługuje zasilanie i ładowanie;



6. Połączenie z aplikacją

- Uruchom urządzenie, aby je włączyć;
- aby otworzyć hotspot WiFi na urządzeniu;
- wyszukać nazwę hotspotu WiFi urządzenia w telefonie komórkowym i połączyć się;
- uruchomić aplikację TargetIR na telefonie komórkowym, aby uzyskać podgląd urządzenia w czasie rzeczywistym, kontrolować urządzenie i uzyskiwać do niego dostęp;



zeskanuj poniższy kod QR, aby zainstalować TargetIR APP



7. Dodatkowe funkcje

Skanuj kod QR, aby uzyskać szczegółową instrukcję obsługi.



Unikaj kierowania maszyny w stronę źródeł wysokiej temperatury (takich jak słońce, lasery, spawarki itp.), aby zapobiec uszkodzeniu maszyny.

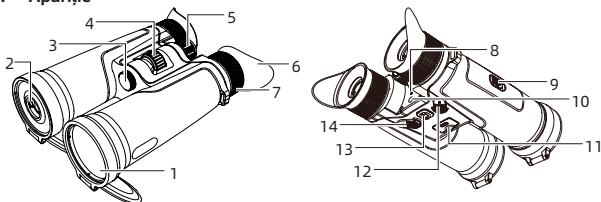
1. Descrierea produsului

Seria TN 2.0, care urmează designul binocular clasic, este ușor de ținut în mână. De asemenea, este ușor și utilizează un buton de meniu integrat avansat pentru operarea minimalistă cu o singură mână, ceea ce poate reduce considerabil oboseala în timpul perioadelor lungi de observare. Utilizează cel mai recent detector infraroșu de 12um auto-dezvoltat al noii generații, echipat cu cel mai recent algoritm inteligent de hiper-lumină și un ecran AMOLED 1920X1080 full-color de înaltă definiție, pentru a vă oferi efecte de imagine clare și o experiență de observare imersivă. Bateria universală detașabilă 18650 asigură o durată de viață nelimitată a bateriei. Foto, video, WIFI, telemetru laser, GPS, busolă... o gamă completă de funcții pentru a vă satisface toate nevoile.

2. Lista de ambalaj

Dispozitiv × 1, baterie externă × 2, stație de încărcare a bateriei × 1, cablu de încărcare rapidă × 1, mufă adaptor × 3, adaptor de încărcare rapidă × 1, mască pentru ochi × 1, geantă de transport × 1, curea de umăr × 1, cârpă de curățare fără praf × 1, fișă cu informații de siguranță × 1, ghid de pornire rapidă × 1, card de garanție × 1

3. Apariție

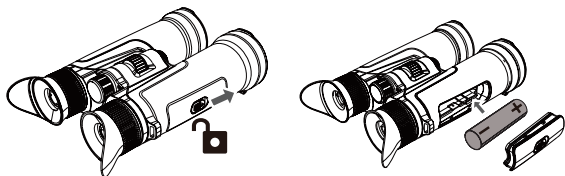


Numărul seriei	Denumirea dispozitivului	Funcție
1	Modul obiectiv	Focalizare a luminii infraroșii
2	Modul laser	Măsurarea distanței cu laser
3	Orificiu de montare	Fixare externă

4	 Buton funcțional	Mod non-meniu: • Apăsare scurtă: comutare între pseudo-culori • Apăsare lungă: deschideți meniul • Rotiți: Mărire lină Mod meniu: • Apăsare scurtă: Confirmare • Apăsare lungă: Înapoi • Rotiți: Schimbarea opțiunilor
5	Butonul de focalizare	Focalizare rotativă pentru obținerea unei imagini clare
6	Ocular	Ecran de vizualizare
7	Reglarea distanței pupilei	Rotiți: Reglarea clarității pentru ochiul uman Apăsare: Reglarea distanței pupilei
8	Microfon	Înregistrare audio
9	Compartimentul pentru baterie	Instalarea bateriei
10	Senzor de proximitate	Activarea ecranului la apropierea de ocular, oprirea ecranului la depărtare
11	Interfața de date	Încărcare și transfer de date
12	 Buton rapid de măsurare a distanței	Funcție implicită: măsurare distanță • Apăsare scurtă: Activarea măsurării distanței • Apăsare lungă: Dezactivarea măsurării distanței
13	 Buton de pornire	Starea închiderii: • Apăsare lungă: Pornire Stare de pornire: • Apăsare lungă: apare o numărătoare inversă de oprire și începe procesul de oprire Porniți și desenați în timp real: • Apăsare scurtă: Opriți ecranul • Atingere dublă: Compensare Activat și în starea meniului: • Apăsare scurtă: leșiți din interfața meniului fără a salva setările
14	 Buton rapid de fotografiere	Funcție implicită: fotografiere • Apăsare scurtă: Fotografiere • Apăsare lungă: Înregistrare video

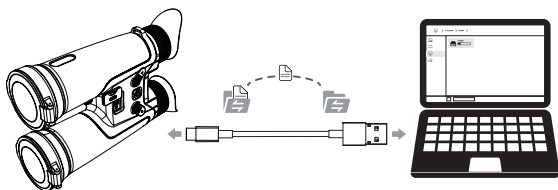
4. Schimbarea bateriei

- Împingeți butonul capacului bateriei în sus pentru a deschide compartimentul bateriei;
- Scoateți bateria veche, introduceți bateria nouă cu polul + spre obiectiv în compartimentul bateriei;
- Închideți capacul bateriei, împingând butonul în jos pentru a închide compartimentul bateriei.



5. Transmiterea datelor

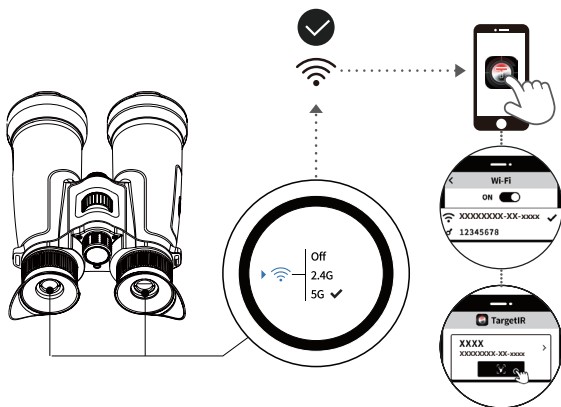
- Porniți dispozitivul pentru a-l pune în stare de pornire;
- Conectați dispozitivul la un PC prin intermediul unui cablu USB-TypeC;
- accesați datele stocate pe dispozitiv de pe PC;
- Cablul USB-TypeC conectează dispozitivul și sursa de alimentare, suportă alimentarea și încărcarea.



6. Conexiune APP

- Porniți dispozitivul pentru a-l pune în stare de pornire;
- pentru a deschide un hotspot WiFi pe dispozitiv;
- căutați numele hotspotului WiFi al dispozitivului pe telefonul mobil și conectați-vă;

- d. lansați aplicația TargetIR pe telefonul mobil pentru a obține o vizualizare în timp real a dispozitivului, a controla și a accesa dispozitivul;



scanați codul QR de mai jos pentru a instala TargetIR APP



7. Alte funcții

Scanați codul QR pentru instrucțiuni detaliate.



! Evitați îndreptarea mașinii către surse de căldură ridicată (cum ar fi soarele, laserele, mașinile de sudură etc.), pentru a preveni deteriorarea mașinii.

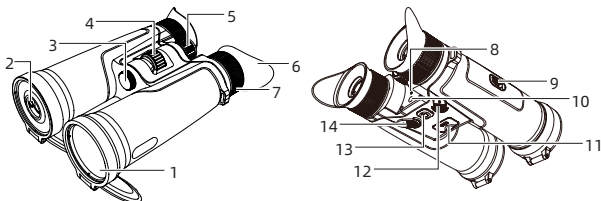
1. Produktbeskrivelse

TN 2.0-serien, som følger den klassiske kikkertdesignen, er enkel å holde i hånden. Den er også lett og har en avansert, integrert menyknapp for minimalistisk enhåndsbetjening, noe som i stor grad kan redusere tretthet under lange observasjonsperioder. Den bruker den nyeste egenutviklede 12um infrarøde detektoren av den nye generasjonen, utstyrt med den nyeste intelligente hyperlys algoritmen, og en AMOLED 1920X1080 HD-skjerm i fullfarge, for å gi deg klare bildeeffekter og en oppslukende observasjonsopplevelse. Det avtakbare 18650 universalbatteriet gir ubegrenset batterilevetid. Foto, video, WIFI, laseravstandsmåler, GPS, kompass ... et komplett utvalg av funksjoner for å dekke alle dine behov.

2. Pakningsinnhold

Enhet x 1, eksternt batteri x 2, batteriladestasjon x 1, hurtigladekabel x 1, adapterplugg x 3, hurtigladeadapter x 1, øyemaske x 1, bæreverse x 1, skulderrem x 1, støvfri rengjøringsklut x 1, sikkerhetsinformasjonsark x 1, hurtigstartveiledning x 1, garantikort x 1

3. Utseende

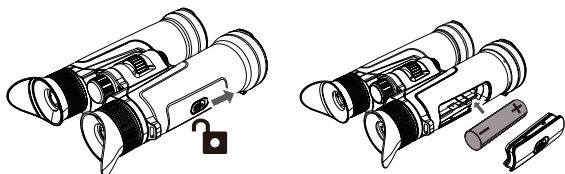


Serienummer	Enhetsnavn	Funksjon
1	Objektivmodul	Fokuserer infrarødt lys
2	Lasermodul	Laseravstandsmåling
3	Monteringshull	Ekstern montering

4	 Funksjonsknapp	Ikke-menymodus: • Kort trykk: Bytt mellom pseudofarger • Langt trykk: Åpne menyen • Rotasjon: Jevn zooming Menymodus: • Kort trykk: Bekreft • Langt trykk: Gå tilbake • Rotasjon: Bytt alternativer
5	Fokusjusteringsknapp	Roterende fokusering for å få klart bilde
6	Okular	Visningsskjermer
7	Justeringsknapp for pupillavstand	Rotasjon: Juster visningsklarhet for øyet Skyv: Juster pupillavstanden
8	Mikrofon	Opptak
9	Batterirom	Installer batteri
10	Nærhetssensor	Skjermen aktiveres når du er nær okulalet, og deaktiveres når du er langt unna
11	Dataport	Lading og dataoverføring
12	 Hurtigavstandsmålerknapp	Standardfunksjon: Avstandsmåling • Kort trykk: Aktiver avstandsmåling • Langt trykk: Deaktiver avstandsmåling
13	 Strømknapp	Status for avslutning: • Langt trykk: Slå på Strøm på-status: • Langt trykk: En nedtelling til nedleggelse vises, og avslutningsprosessen begynner Slå på og tegn i sanntid: • Kort trykk: Stopp skjerm • Dobbeltrykk: Kompensasjon På og i menytilstanden: • Kort trykk: Gå ut av menygrensenittet uten å lagre innstillingene
14	 Hurtigfotoknapp	Standardfunksjon: Ta bilde • Kort trykk: Ta bilde • Langt trykk: Ta video

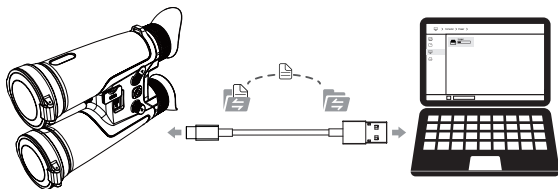
4. Bytte batteri

- Skyv batteridekselet opp for å åpne batterirommet;
- Ta ut det gamle batteriet og sett det nye batteriet med den positive polen mot objektivet i batterirommet
- Sett på batteridekselet og skyv knappen ned for å lukke batterirommet



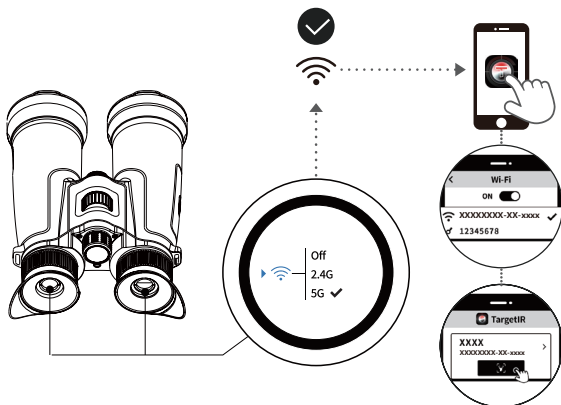
5. Dataoverføring

- Start enheten for å sette den i på-tilstand;
- Koble enheten til en PC via en USB-TypeC-kabel;
- Få tilgang til dataene som er lagret på enheten på PC-en;
- USB-TypeC-kabel kobler enheten til strømforsyningen, støtter strømforsyning og lading.



6. APP-tilkobling

- Start enheten for å sette den i på-tilstand;
- for å åpne et WiFi-hotspot på enheten;
- søke etter navnet på enhetens WiFi-hotspot på mobiltelefonen og koble til;
- Start TargetIR-appen på mobiltelefonen for å få en sanntidsvisning av enheten, kontrollere og få tilgang til enheten.



skann QR-koden nedenfor for å installere TargetIR-appen



7. Flere funksjoner

Skann QR-koden for detaljerte bruksanvisninger.



! Unngå å rette maskinen mot høye varmekilder (som solen, lasere, sveiseapparater osv.) for å forhindre skade på maskinen.

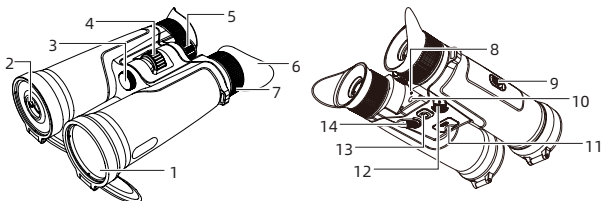
1. Produktintroduktion

TN 2.0-serien, som följer den klassiska kikardesignen, är lätt att hålla i. Den är också lätt och har ett avancerat integrerat menyvred för minimalistisk enhandsmanövrering, vilket avsevärt kan minska tröttheten under långa observationsperioder. Den använder den senaste egenutvecklade 12um infraröda detektorn av den nya generationen, utrustad med den senaste intelligenta algoritmen för hyperljus, och en AMOLED 1920X1080 högupplöst skärm i fullfärg, för att ge dig tydliga bildeffekter och en uppslukande observationsupplevelse. Det löstagbara 18650 universalbatteriet ger obegränsad batteritid. Foto, video, WIFI, laseravståndsmätare, GPS, kompass ... ett komplett utbud av funktioner för att möta alla dina behov.

2. Förpackningsinnehåll

Enhet x 1, externt batteri x 2, batteriladdningsdocka x 1, snabbbladdningskabel x 1, adapterkontakt x 3, snabbbladdningsadapter x 1, ögonmask x 1, bärväska x 1, axelrem x 1, dammfri rengöringsduk x 1, säkerhetsinformationsblad x 1, snabbstartsguide x 1, garantikort x 1

3. Utseende

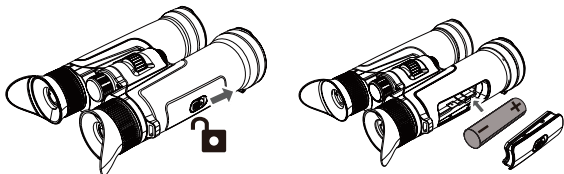


Serie-nummer	Enhetsnamn	Funktion
1	Objektivmodul	Fokuserar infrarött ljus
2	Lasermodul	Laseravståndsmätning
3	Monteringshåll	Extern montering

4	 Funktionsratton	icke-menyläge: • Kort tryckning: Växla mellan pseudofärg • Långt tryck: Öppna menyn • Rotation: Jämn zoomning Menyläge: • Kort tryck: Bekräfta • Långt tryck: Återgå • Rotation: Byt alternativ
5	Fokuseringsratton	Rotera fokus för att få en klar vy
6	Okulär	Visningsgränssnitt
7	Pupilljusteringsring	Rotation: Justera ögonskärpa Tryck: Justera pupillavstånd
8	Mikrofon	Ljudinspelning
9	Batterifack	Installera batteri
10	Nära avkännare	Skärmen aktiveras när du är nära okularet och stängs av när du är längre bort
11	Dataport	Laddning och datatransfer
12	 Snabb mättningsknapp	Standardfunktion: Mätavstånd • Kort tryck: Aktivera avståndsmätning • Långt tryck: Stäng av avståndsmätning
13	 Strömknapp	Status för avstängning: • Långt tryck: Ström på Status för påslagning: • Långt tryck: En nedräkning av avstängning visas och avstängningsprocessen börjar Slå på och rita i realtid: • Kort tryckning: Stoppskärm • Dubbeltryck: Kompensation På och i menyläge: • Kort tryckning: Avsluta menygränssnittet utan att spara inställningarna
14	 Snabbt foto-knapp	Standardfunktion: Ta foto • Kort tryck: Ta foto • Långt tryck: Spela in video

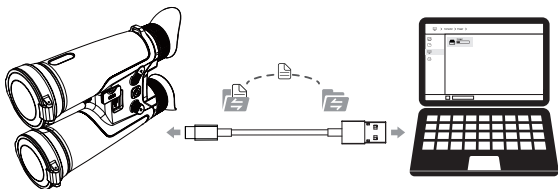
4. Byta batteri

- Skjut upp batterilock-knappen för att öppna batterifacket;
- Ta ut det gamla batteriet, sätt in det nya batteriet med den positiva sidan mot objektivet;
- Sätt tillbaka batterilocket, tryck ned knappen för att stänga batterifacket.



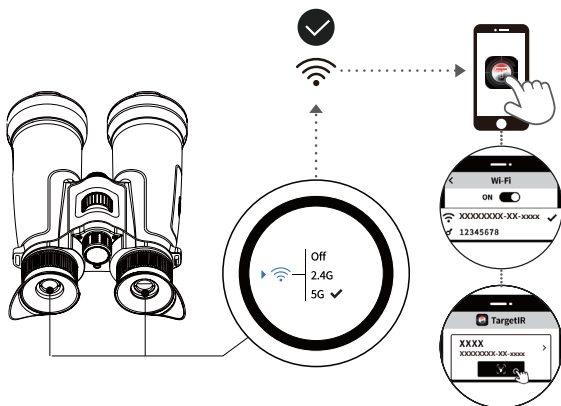
5. Överföring av data

- Starta enheten för att sätta den i påläge;
- Anslut enheten till en dator via en USB-TypC-kabel;
- få åtkomst till data som lagrats på enheten på datorn;
- USB-TypC-kabel ansluter enhet och strömförsörjning, stöder strömförsörjning och laddning.



6. APP-anslutning

- Starta enheten för att sätta den i påläge;
- för att öppna en WiFi-hotspot på enheten;
- Sök efter namnet på enhetens WiFi-hotspot på mobiltelefonen och anslut;
- Starta TargetIR-appen på mobiltelefonen för att få en realtidsvy av enheten, styra och komma åt enheten;



skanna QR-koden nedan för att installera TargetIR-appen



7. Ytterligare funktioner

Skanna QR-koden för detaljerade bruksanvisningar.



Undvik att rikta maskinen mot höga värmekällor (som solen, lasrar, svetsmaskiner etc.) för att förhindra skador på maskinen.

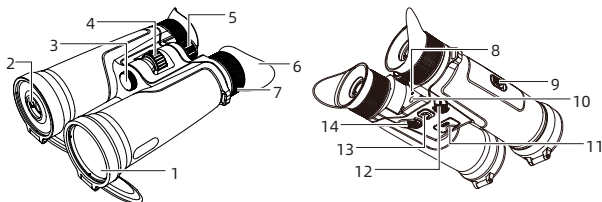
1. Produktintroduktion

TN 2.0-serien, som følger det klassiske kikkertdesign, er nem at holde. Den er også let og har en avanceret integreret menuknop til minimalistisk enhåndsbetjening, hvilket i høj grad kan reducere træthed under lange observationsperioder. Det bruger den seneste selvudviklede 12um infrarøde detektor fra den nye generation, udstyret med den seneste intelligente hyperlys algoritme og en AMOLED 1920X1080 high-definition-skærm i fuld farve for at give dig klare billedeffekter og en fordybende observationsoplevelse. Det aftagelige 18650-universalbatteri giver ubegrænset batterilevetid. Foto, video, WIFI, laserafstandsmåler, GPS, kompas ... et komplet udvalg af funktioner til at opfylde alle dine behov.

2. Pakkeindhold

Enhed × 1, eksternt batteri × 2, batteriopladningsdock × 1, hurtigopladningskabel × 1, adapterstik × 3, hurtigopladningsadapter × 1, øjenmaske × 1, bæretaske × 1, skulderrem × 1, støvfri rengøringsklud × 1, sikkerhedsinformationsark × 1, hurtigstartguide × 1, garantikort × 1

3. Udseende

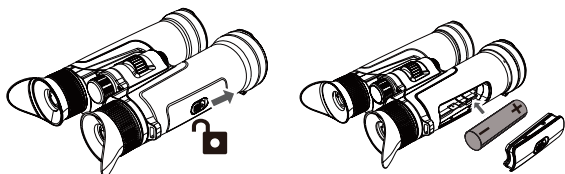


Serienummer	Komponentnavn	Funktion
1	Objektivmodul	Fokuserer infrarød lysstråling
2	Laser-modul	Laserafstandsmåling
3	Monteringshul	Ekstern fastgørelse

4	 Funktionsknap	Ikke-menu tilstand: • Kort tryk: Skift mellem pseudofarver • Langt tryk: Åbn menu • Rotation: Glat zoom Menu tilstand: • Kort tryk: Bekræft • Langt tryk: Tilbage • Rotation: Skift valg
5	Fokusknap	Drej fokus for at få et klart billede
6	Okular	Observationsskærm
7	Synsafstand justeringsring	Rotation: Justering af synlighed for øjet Skub: Justering af pupillafstand
8	Mikrofon	Optagelse
9	Batterirum	Installer batteri
10	Nærhedssensor	Nær øjet skærmen tændes, væk fra øjet skærmen slukkes
11	Data-interface	Opladning og dataoverførsel
12	 Genvej til afstandsmåling	Standardfunktion: Mål afstand • Kort tryk: Start afstandsmåling • Langt tryk: Sluk afstandsmåling
13	 Strømknop	Status for nedlukning: • Langt tryk: Tænd Tændt status: • Langt tryk: En nedlukningsnedtælling vises, og nedlukningsprocessen begynder Tænd og tegn i realtid: • Kort tryk: Stop skærm • Dobbelttryk: Kompensation Tænd og i menu tilstanden: • Kort tryk: Afslut menugrænsefladen uden at gemme indstillingerne
14	 Genvej til fotografering	Standardfunktion: Tag billede • Kort tryk: Tag billede • Langt tryk: Optag video

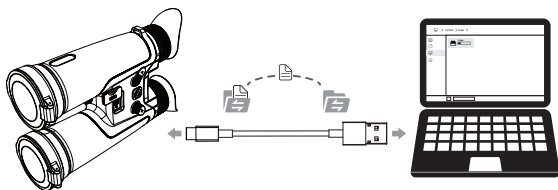
4. Skift batteri

- Skub batterilågnappen op for at åbne batterirummet;
- Fjern det gamle batteri, indsæt det nye batteri med pluspolen (+) mod objektivet;
- Læg batterilåget på, og skub knappen ned for at lukke batterirummet.



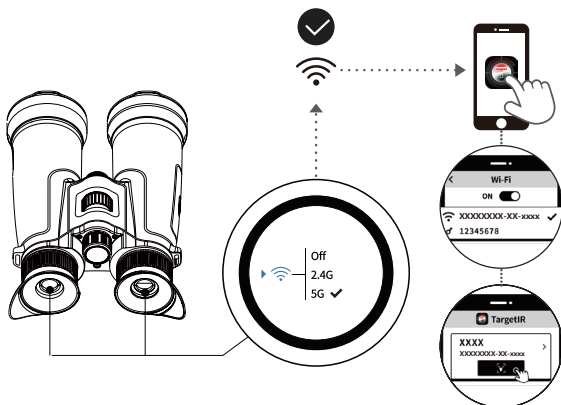
5. Overførsel af data

- Start enheden for at sætte den i tændt tilstand;
- Tilslut enheden til en pc via et USB-TypeC-kabel;
- Få adgang til de data, der er gemt på enheden på pc'en;
- USB-TypeC-kabel forbinder enhed og strømforsyning, understøtter strømforsyning og opladning.



6. APP-forbindelse

- Start enheden for at sætte den i tændt tilstand;
- for at åbne et WiFi-hotspot på enheden;
- søg efter enhedens WiFi-hotspot-navn på mobiltelefonen, og opret forbindelse;
- Start TargetIR-appen på mobiltelefonen for at få et realtidsbillede af enheden, kontrollere og få adgang til enheden;



Scan QR-koden nedenfor for at installere TargetIR-appen



7. Yderligere funktioner

Scan QR-koden for at få detaljerede brugsanvisninger.



! Undgå at rette maskinen mod høje varmekilder (såsom solen, lasere, svejsemaskiner osv.) for at forhindre skade på maskinen.

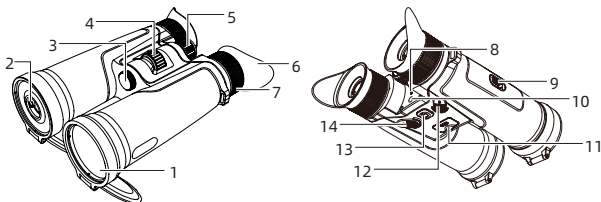
1. Termékleírás

Serijo TN 2.0, ki sledi klasični zasnovi daljnogleda, je enostavno držati. Je tudi lahek in uporablja napreden integriran menijski gumb za minimalistično upravljanje z eno roko, kar lahko močno zmanjša utrujenost med dolgotrajnim opazovanjem. Uporablja najnovejši 12um infrardeči detektor nove generacije, ki ga je razvil sam, opremljen z najnovejšim pametnim algoritmom za hipersvetlobo, in barvni zaslon AMOLED visoke ločljivosti 1920X1080, ki vam zagotavlja jasne učinke slike in poglobljeno izkušnjo opazovanja. Snemljiva univerzalna baterija 18650 zagotavlja neomejeno življenjsko dobo baterije. Fotografija, video, WIFI, laserski daljinomer, GPS, kompas ... celoten nabor funkcij, ki zadovoljijo vse vaše potrebe.

2. Csomag tartalma

Naprava × 1, zunanja baterija × 2, dock za polnjenje baterije × 1, kabel za hitro polnjenje × 1, adapterski vtič × 3, adapter za hitro polnjenje × 1, maska za oči × 1, torbica za prenašanje × 1, naramni trak × 1, krpa za čiščenje brez prahu × 1, varnostni list × 1, navodila za hiter začetek × 1, garancijski list × 1

3. Külső

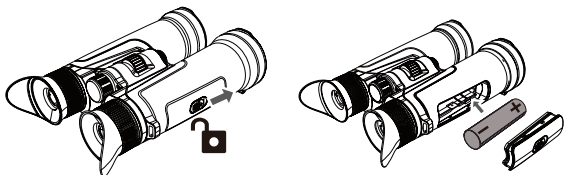


Sorszám	Eszköz neve	Funkció
1	Objektív modul	Az infravörös fényre fókuszál
2	Lézer modul	Lézeres távolságmérés
3	Szerelési nyílás	Külső rögzítés

4	 Függvény gomb	Nem menü mód - Kratek pritisik: Preklapljanje med psevdooobarvami - Hosszan nyomva tartás: Menü megnyitása - Forgatás: Zökkenőmentes nagyítás Menü mód: - Rövid nyomás: Megerősítés - Hosszú nyomás: Vissza - Forgatás: Opció váltás
5	Fókuszáló gomb	Forgatható élességállítás a tiszta látványért
6	Okulár	Megtekintési felület
7	Távolságállító gyűrű	Forgatás: Az emberi szem tisztaságának beállítása Nyomás: Pupillatávolság beállítása
8	Mikrofon	Hangfelvétel
9	Akkumulátor rekesz	Akkumulátor beszerelése
10	Közelségi érzékelő	Képernyő bekapcsolása, amikor közelít az okulárhoz, és kikapcsolása, amikor távolodik
11	Adatsatlakozó	Töltés és adatátvitel
12	 Gyors távolságmérő gomb	Alapértelmezett funkció: Távolságmérés - Rövid nyomás: Távolságmérés indítása - Hosszú nyomás: Távolságmérés leállítása
13	 Bekapcsoló gomb	Leállítás állapota: - Hosszan megnyomva: Bekapcsolás Bekapcsolási állapot: - Hosszan megnyomva: Megjelenik a leállítás visszaszámlálása, és megkezdődik a leállítási folyamat Kapcsolja be és rajzoljon valós időben: - Rövid megnyomás: Stop képernyő - Dupla koppintás: Kompenzáció Be és a menü állapotában: - Rövid megnyomás: Lépjen ki a menüfelületről a beállítások mentése nélkül
14	 Gyors fényképezés gomb	Alapértelmezett funkció: Fényképezés - Rövid nyomás: Fényképezés - Hosszú nyomás: Videó felvétel

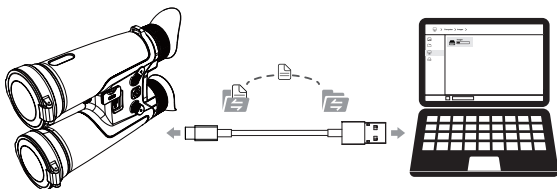
4. Akkumulátor csere

- Az akkumulátor fedél gombját felfelé tolva nyissa ki az akkumulátor tárolóját;
- Vegye ki a régi akkumulátort, és helyezze be az új akkumulátort, a pozitív pólust az objektív felé.
- Zárja le az akkumulátor fedelet, nyomja lefelé a gombot, hogy bezárja az akkumulátor tárolóját.



5. Adatátvitel

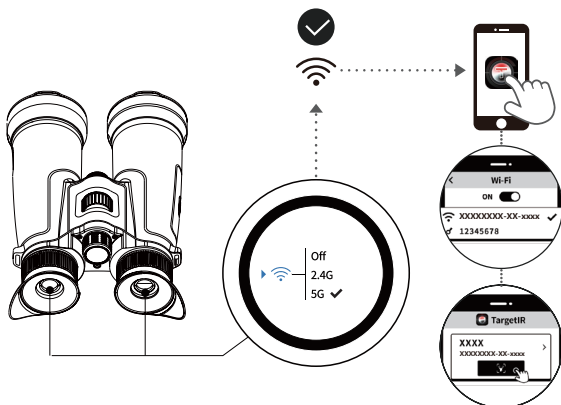
- Indítsa el a készüléket, hogy bekapcsolt állapotba kerüljön;
- Napravo povežite z računalnikom prek kabla USB-TypeC;
- Dostopajte do podatkov, shranjenih v napravi, v računalniku;
- USB-TypeC kábel csatlakoztatja a készüléket és a tápegységet, támogatja a tápellátást és a töltést.



6. APP csatlakozás

- Indítsa el a készüléket, hogy bekapcsolt állapotba kerüljön;
- a készülék WiFi hotspotjának megnyitásához;
- keresse meg a készülék WiFi hotspotjának nevét a mobiltelefonon, és csatlakozzon;
- indítsa el a TargetIR alkalmazást a mobiltelefonon, hogy valós idejű

képet kapjon a készülékről, vezérelje és hozzáférjen a készülékhez.



za namestitev aplikacije TargetIR preberite spodnjo kodo QR



7. További műveletek

A részletes használati útmutató megtekintéséhez olvassa be a QR-kódot.



Kerülje a gépet magas hőforrások (például nap, lézer, hegesztőgépek stb.) felé irányítását, hogy megelőzze a gép megsérülését.

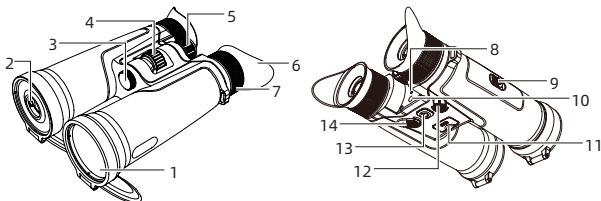
1. Tuotteen esittely

TN 2.0 -sarja, joka noudattaa klassista kiikarimallia, on helppo pitää kädessä. Se on myös kevyt ja siinä käytetään edistysellistä integroitua valikonuppia minimalistiseen yhden käden käyttöön, mikä voi vähentää huomattavasti väsymystä pitkien tarkkailujaksojen aikana. Se käyttää uusinta itse kehitettyä uuden sukupolven 12um-infrapuna-ilmaisinta, joka on varustettu viimeisimmällä hypervaloälykkäällä algoritmilla, ja täysväristä AMOLED 1920X1080 teräväpiirtonäytön näyttöä, joka tuo sinulle selkeät kuvatehosteet ja mukaansatempaavan havainnointikokemuksen. Irrotettava 18650-yleisakku tarjoaa rajoittamattoman akuneston. Valokuva, video, WIFI, laseretäisyysmittari, GPS, kompassi... kaikki toiminnot täyttävät kaikki tarpeesi.

2. Pakkaussisältö

Laite x 1, ulkoinen akku x 2, akun lataustelakka x 1, pikalatauskaapeli x 1, sovitinpistoke x 3, pikalataussovitin x 1, silmäsuojain x 1, kantolaukku x 1, olkahihna x 1, pölyämätön puhdistusliina x 1, käyttöturvallisuustiedote x 1, pikaopas x 1, takuukortti x 1.

3. Ulkoasu

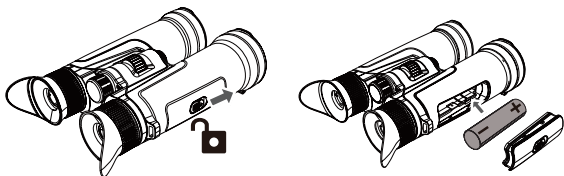


Sarjanumero	Laiteen nimi	Toiminto
1	Objektiivimoduuli	Kohdistaa infrapunasäteet
2	Lasermoduuli	Laseretäisyysmittaus
3	Kiinnityskolo	Ulkoinen kiinnitys

4	 Toimintapyörä	Ei valikkotila: • Lyhyt painallus: Vaihda pseudovärin välillä • Pitkä painallus: avaa valikko • Kierrä: Sujuva suurennus Valikkotila: • Lyhyt painallus: Vahvista • Pitkä painallus: Palaa • Kierrä: Vaihda valintoja
5	Tarkennuspyörä	Kääntöfokous, tarkka kuva
6	Okulaaria	Tarkkailunäyttö
7	Diopterisäätöpyörä	Kierrä: Säädä silmän kirkkaus Työnnä: Säädä silmien välimatka
8	Mikrofoni	Äänitys
9	Akkukotelo	Asenna akku
10	Lähestymisanturi	Käynnistä näyttö, kun lähestyt okulaaria; sammuta, kun poistut
11	Tietoliityntäliitin	Lataus ja tiedonsiirto
12	 Pikamittaus-painike	Oletustoiminto: etäisyyden mitta • Lyhyt painallus: Käynnistä etäisyydsmittaus • Pitkä painallus: Lopeta etäisyydsmittaus
13	 Virtapainike	Sammutuksen tila: • Pitkä painallus: Virta päälle Virran tila: • Pitkä painallus: Sammutuksen lähtölaskenta tulee näkyviin ja sammutusprosessi alkaa Kytke päälle ja piirrä reaaliajassa: • Lyhyt painallus: Pysäytysnäyttö • Kaksoisnapautus: Korvaus Päällä ja valikon tilassa: • Lyhyt painallus: Poistu valikkoliittymästä tallentamatta asetuksia
14	 Pikakuva-painike	Oletustoiminto: Ota valokuva • Lyhyt painallus: Ota kuva • Pitkä painallus: Tallenna video

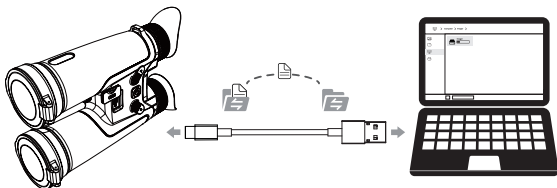
4. Vaihda akku

- Työntämällä akkukannen painiketta ylöspäin avaa akkukotelo;
- Ota vanha akku pois ja aseta uusi akku positiivinen napa kohti objektiivin päätä akkutilaan;
- Sulje akkutila työntämällä akkuovi alas ja painamalla painiketta alas.



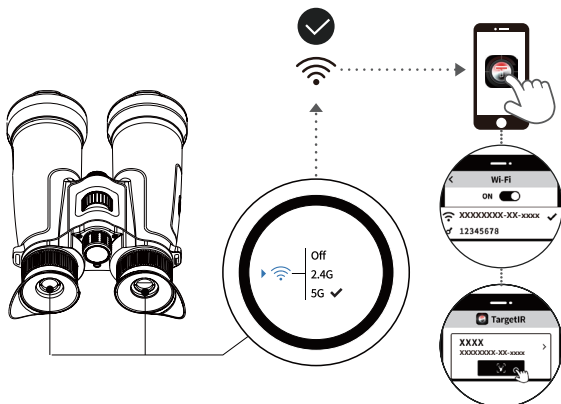
5. Tiedonsiirto

- Käynnistä laite asettaaksesi sen päällä-tilaan;
- Liitä laite tietokoneeseen USB-TypeC-kaapelilla;
- pääset käsiksi laitteeseen tallennettuihin tietoihin tietokoneella;
- USB-TypeC-kaapeli yhdistää laitteen ja virtalähteen, tukee virtalähdettä ja latausta.



6. Sovellusliitântä

- Käynnistä laite asettaaksesi sen päällä-tilaan;
- avataksesi laitteeseen WiFi-hotspotin;
- etsi laitteen WiFi-hotspotin nimi matkapuhelimessa ja muodosta yhteys;
- käynnistä TargetIR-sovellus matkapuhelimessa saadaksesi reaaliaikaisen näkymän laitteesta, hallitaksesi laitetta ja käyttääksesi sitä;



skannaa alla oleva QR-koodi asentaaksesi TargetIR-sovelluksen.



7. Lisää toimintoja

Skannaa QR-koodi saadaksesi yksityiskohtaiset käyttöohjeet.



Vältä koneen suuntaamista korkean lämmön lähteisiin (kuten aurinko, laserit, hitsauskoneet jne.) estääksesi koneen vaurioitumisen.

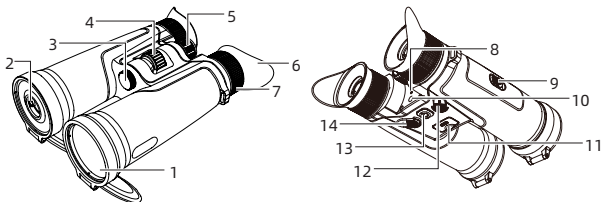
1. Úvod do produktu

Řada TN 2.0, která vychází z klasického designu binokulárních dalekohledů, se snadno drží. Je také lehký a využívá pokročilý integrovaný knoflík menu pro minimalistické ovládání jednou rukou, což může výrazně snížit únavu při dlouhém pozorování. Využívá nejnovější vlastní 12um infračervený detektor nové generace, vybavený nejnovějším inteligentním algoritmem hyperlight, a plnobarevnou obrazovku AMOLED 1920X1080 s vysokým rozlišením, která vám přinese jasné obrazové efekty a pohlcující zážitek z pozorování. Odmíratelná univerzální baterie 18650 poskytuje neomezenou výdrž. Foto, video, WIFI, laserový dálkoměr, GPS, kompas... celá řada funkcí, které uspokojí všechny vaše potřeby.

2. Seznam balení

Zařízení × 1, externí baterie × 2, dokovací stanice pro nabíjení baterie × 1, kabel pro rychlé nabíjení × 1, zástrčka adaptéru × 3, adaptér pro rychlé nabíjení × 1, maska na oči × 1, brašna × 1, popruh přes rameno × 1, bezprašný čistící hadřík × 1, bezpečnostní list × 1, stručný návod k použití × 1, záruční list × 1

3. Vzhled

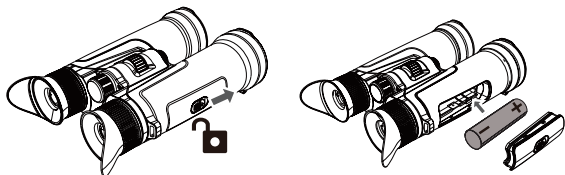


Sériové číslo	Název zařízení	Funkce
1	Objektivová modul	Zaostřuje infračervené světlo
2	Laserový modul	Laserové měření vzdálenosti
3	Montážní otvor	Externí upevnění

4	 Funkční tlačítko	Mimo režim menu: • Krátké stisknutí: Přepínání mezi pseudobarvami • Dlouhý stisk: otevřít menu • Otočení: Hladké přiblížení Režim menu: • Krátké stisknutí: Potvrdit • Dlouhý stisk: Návrat • Otočení: Přepínání možností
5	Otočný zaostřovací knoflík	Otočná ostření pro získání jasného obrazu
6	Okulár	Obraz pro pozorování
7	Kroužek pro nastavení zrakové vzdálenosti	Otočení: Nastavení jasu pro lidské oko Tlačítko: Nastavení vzdálenosti zorníků
8	Mikrofon	Nahrávání zvuku
9	Bateriová schránka	Instalace baterie
10	Senzor blízkosti	Aktivace displeje při přiblížení k okuláru, vypnutí displeje při vzdálení
11	Datový port	Nabíjení a přenos dat
12	 Klávesa pro rychlé měření	Výchozí funkce: měření vzdálenosti • Krátké stisknutí: Aktivace měření vzdálenosti • Dlouhý stisk: Deaktivace měření vzdálenosti
13	 Tlačítko napájení	Stav vypnutí: • Dlouhé stisknutí: Zapnutí Stav zapnutí: • Dlouhé stisknutí: Zobrazí se odpočítávání vypnutí a zahájí se proces vypínání Zapněte a kreslete v reálném čase: • Krátké stisknutí: Obrazovka zastavení • Dvojitě klepnutí: Kompenzace Zapnuto a ve stavu nabídky: • Krátké stisknutí: Opuštění rozhraní nabídky bez uložení nastavení
14	 Klávesa pro rychlé fotografování	Výchozí funkce: fotografování • Krátké stisknutí: Pořízení fotografie • Dlouhý stisk: Nahrávání videa

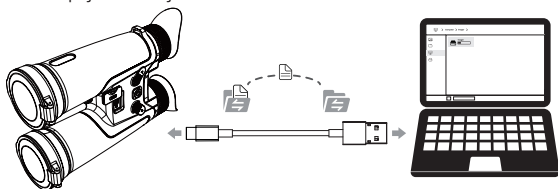
4. Výměna baterie

- Posuňte tlačítko krytu baterie nahoru, abyste otevřeli zásobník na baterie;
- Vyjměte starou baterii a vložte novou baterii s kladným pólem směrem k objektivu;
- Zavřete kryt baterie a stiskněte tlačítko směrem dolů, abyste uzavřeli zásobník na baterie.



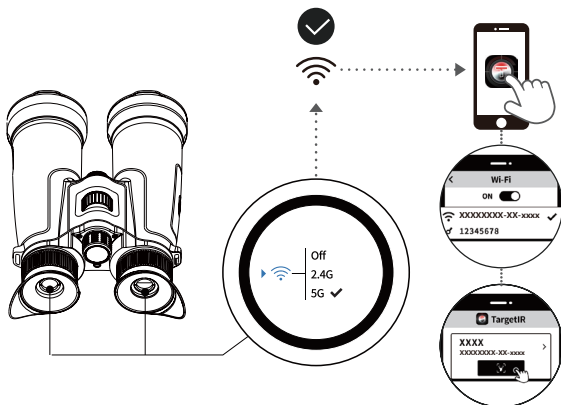
5. Přenos dat

- Spuštěním zařízení jej uvedete do zapnutého stavu;
- Připojte zařízení k počítači pomocí kabelu USB-TypeC;
- Přístup k datům uloženým v zařízení v počítači;
- Kabel USB-TypeC připojuje zařízení a napájecí zdroj, podporuje napájení a nabíjení.



6. Připojení aplikace

- Spuštěním zařízení jej uvedete do zapnutého stavu;
- pro otevření hotspotu WiFi v zařízení;
- vyhledejte název hotspotu WiFi zařízení v mobilním telefonu a připojte se;
- spustit aplikaci TargetIR v mobilním telefonu, abyste získali přehled o zařízení v reálném čase, ovládali zařízení a měli k němu přístup.



naskenujte níže uvedený QR kód a nainstalujte TargetIR APP



7. Další funkce

Naskenujte QR kód pro podrobné pokyny k použití.



! Vyhněte se namíření stroje na zdroje vysoké teploty (jako je slunce, lasery, svářečky apod.), abyste předešli poškození stroje.

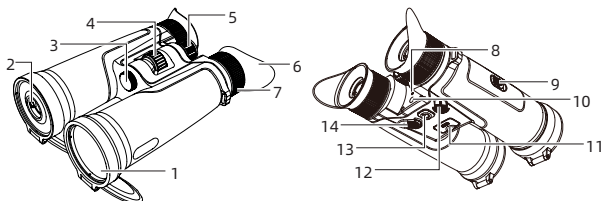
1. Predstavenie produktu

Serijsko TN 2.0, ki sledi klasični zasnovi daljnogleda, je enostavno držati. Je tudi lahek in uporablja napreden integriran menijski gumb za minimalistično upravljanje z eno roko, kar lahko močno zmanjša utrujenost med dolgotrajnim opazovanjem. Uporablja najnovejši 12um infrardeči detektor nove generacije, ki ga je razvil sam, opremljen z najnovejšim pametnim algoritmom za hipersvetlobo, in barvni zaslon AMOLED visoke ločljivosti 1920X1080, ki vam zagotavlja jasne učinke slike in poglobljeno izkušnjo opazovanja. Snemljiva univerzalna baterija 18650 zagotavlja neomejeno življenjsko dobo baterije. Fotografija, video, WIFI, laserski daljinomer, GPS, kompas ... celoten nabor funkcij, ki zadovoljijo vse vaše potrebe.

2. Obsah balenia

Naprava × 1, zunanja baterija × 2, dock za polnjenje baterije × 1, kabel za hitro polnjenje × 1, adapterski vtič × 3, adapter za hitro polnjenje × 1, maska za oči × 1, torbica za prenašanje × 1, naramni trak × 1, krpa za čiščenje brez prahu × 1, varnostni list × 1, navodila za hiter začetek × 1, garancijski list × 1

3. Vzhľad

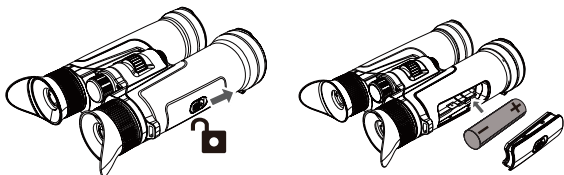


Sériové číslo	Názov zariadenia	Funkcia
1	Objektívny modul	Zaostruje na infračervené svetlo
2	Laserový modul	Laserové meranie vzdialenosti
3	Montážne otvory	Externé uchytenie

4	 Funkčné tlačidlo	Mimo režimu menu: • Krátky prítisk: Preklaplanje med psevdoobarfami • Dlhé stlačenie: Otvoriť menu • Otočenie: Plynulé priblíženie Režim menu: • Krátke stlačenie: Potvrdiť • Dlhé stlačenie: Späť • Otočenie: Prepnúť možnosť
5	Otočný zaostrovací gombík	Otáčanie zaostrenia pre získanie jasného obrazu
6	Okulár	Zobrazenie
7	Krúžok na nastavenie vzdialenosti očí	Otočenie: Nastaviť jasnosť pre zrkové pozorovanie Tlačidlo: Nastavenie vzdialenosti očí
8	Mikrofón	Nahrávanie zvuku
9	Batériový box	Inštalácia batérie
10	Senzor priblíženia	Obrazovka sa zapne, keď sa priblížite k okuláru, a vypne, keď sa vzdialite
11	Dátový port	Nabíjanie a prenos dát
12	 Rýchly tlačidlo na meranie vzdialenosti	Predvolená funkcia: Meranie vzdialenosti • Krátke stlačenie: Zapnúť meranie vzdialenosti • Dlhé stlačenie: Vypnúť meranie vzdialenosti
13	 Tlačidlo napájania	Stav vypnutia: • Dlhé stlačenie: Zapnutie Stav zapnutia: • Dlhé stlačenie: Zobrazí sa odpočítavanie vypnutia a spustí sa proces vypnutia. Zapnite a kreslite v reálnom čase: • Krátke stlačenie: Zastaviť obrazovku • Dvojité klepnutie: Kompenzácia V stave ponuky a v ňom: • Krátke stlačenie: Opustenie rozhrania ponuky bez uloženia nastavení
14	 Rýchly tlačidlo pre fotografovanie	Predvolená funkcia: Fotografovanie • Krátke stlačenie: Fotografovanie • Dlhé stlačenie: Nahrávanie videa

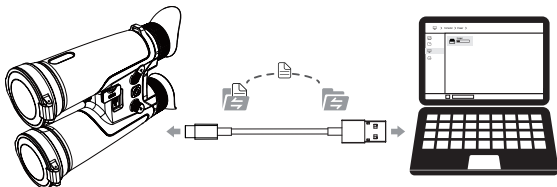
4. Výmena batérie

- Posuňte tlačidlo krytu batérie nahor, aby ste otvorili zásobník batérie;
- Vyberte starú batériu, vložte novú batériu s kladným pólom smerujúcim k objektívu do zásobníka batérie;
- Zavrite kryt batérie, stlačte tlačidlo nadol a uzavrite zásobník batérie.



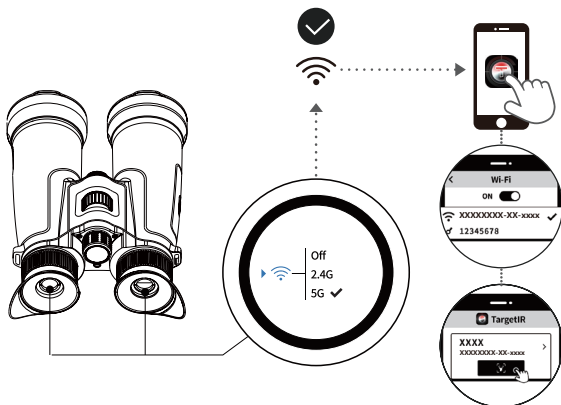
5. Prenos údajov

- Spustením zariadenia ho uveďte do zapnutého stavu;
- Napravo povežite z počítačom prek kabla USB-TypeC;
- dostupajte do podatkov, shranjenih v napravi, v računalniku;
- Kábel USB-TypeC spája zariadenie a napájací zdroj, podporuje napájanie a nabíjanie.



6. Pripojenie aplikácie

- Spustením zariadenia ho uveďte do zapnutého stavu;
- na otvorenie hotspotu WiFi v zariadení;
- vyhľadajte názov hotspotu WiFi zariadenia v mobilnom telefóne a pripojte sa;
- spustite aplikáciu TargetIR v mobilnom telefóne, aby ste získali prehľad o zariadení v reálnom čase, ovládali ho a získali k nemu prístup.



za nainštaláciu TargetIR APP preberite spodnú kódu QR



7. Ďalšie funkcie

Naskenujte QR kód pre podrobné pokyny.



Vyhňte sa namiereniu stroja na zdroje vysokej teploty (ako sú slnko, lasery, zváračky atď.), aby ste zabránili poškodeniu stroja.

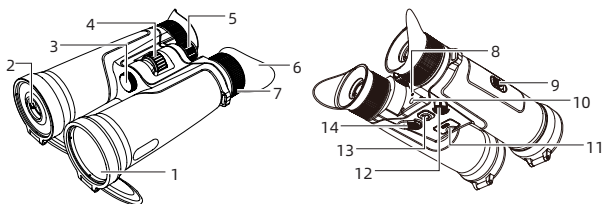
1. Descrição do Produto

A série TN 2.0 segue o estilo clássico dos binóculos, sendo fácil de segurar. Com design leve e moderno, utiliza um botão de menu integrado avançado que permite operação simples com uma mão, reduzindo significativamente a fadiga durante longos períodos de observação. Adota um detector infravermelho próprio de nova geração com pixel de 12 μm , equipado com o mais recente algoritmo inteligente Hyper Light e uma tela AMOLED colorida full HD 1920x1080, oferecendo imagens nítidas e uma experiência de observação imersiva. Bateria universal 18650 removível, proporcionando autonomia ilimitada. Foto, vídeo, Wi-Fi, medição de distância a laser, GPS, bússola... todas as funções estão disponíveis para atender a todas as suas necessidades.

2. Lista de embalagem

Dispositivo x 1, bateria externa x 2, base de carregamento da bateria x 1, cabo de carregamento rápido x1, plugue adaptador x 3, adaptador de carregamento rápido x1, protetor ocular x1, bolsa portátil x1, alça de ombro x1, pano de limpeza sem fiapos x1, manual de informações de segurança x1, guia rápido x1, cartão de garantia x1

3. Aparência

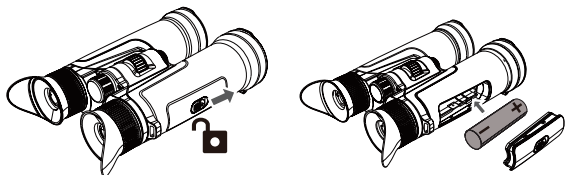


Nº	Nome do aparelho	Função
1	Módulo de objetivo	Foco no feixe infravermelho
2	Módulo Laser	Medição de distância a laser
3	Orifício de montagem	Fixação externa

4	 Botão de função	Modo não menu: - Pressão curta: alterar pseudo-cores - Pressão longa: abrir o menu - Girar: zoom suave Modo do menu: - Pressão curta: confirmar - Pressão longa: retornar - Girar: alternar opções
5	Botão de ajuste de distância focal	Girar o foco para uma visão clara
6	Ocular	Interface de observação
7	Anel de ajuste de distância visual	Girar: Ajustar a clareza de observação para os olhos humanos Empurrar: ajustar distância interpupilar
8	Microfone	Gravação de áudio
9	Compartimento de Bateria	Instalar a bateria
10	Sensor de proximidade	Tela liga ao aproximar do ocular, tela apaga ao afastar do ocular
11	Interface de dados	Carregar e transmitir dados
12	 Botão de atalho de medição de distância	Função padrão: medição de distância - Pressão curta: ativar medição de distância; - Pressão longa: desativar medição de distância;
13	 Botão de Energia	Em estado de desligamento: - Pressionar por longo tempo: Ligar o dispositivo Em estado de ligamento: - Pressionar por longo tempo: Aparece a contagem regressiva para desligamento e entra no processo de desligamento Ligado e em modo de desenho em tempo real: - Pressionar brevemente: Apagar a tela - Duplo clique: Compensar Ligado e no menu: - Pressionar brevemente: Sair da interface do menu sem salvar as configurações
14	 Botão de atalho de foto	Função padrão: tirar foto - Pressão curta: tirar foto; - Pressão longa: gravar vídeo

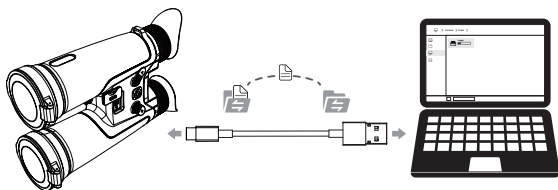
4. Trocar bateria

- Empurrar o botão da tampa da bateria para cima para abrir o compartimento da bateria;
- Retirar a bateria velha e coloque a nova no compartimento da bateria com o terminal positivo voltado para a lente objetiva;
- Fechar a tampa da bateria e pressionar o botão para fechar o compartimento da bateria.



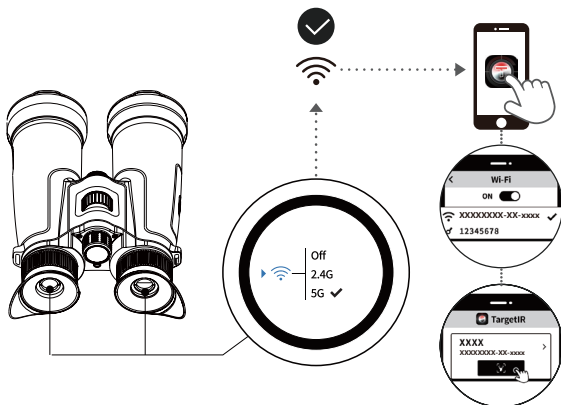
5. Transferência de dados

- Ligue o dispositivo e mantenha-o ligado;
- Conecte o dispositivo ao PC usando um cabo USB-Type-C;
- Acesse os dados armazenados no dispositivo pelo PC;
- O cabo USB Tipo C conecta o dispositivo à fonte de alimentação, suporta fornecimento de energia e carregamento.



6. Conexão APP

- Ligue o dispositivo e mantenha-o ligado;
- Ative o hotspot Wi-Fi no dispositivo;
- No celular, pesquise e conecte-se ao hotspot Wi-Fi do dispositivo;
- Abra o aplicativo "TargetIR" no celular para acessar o vídeo em tempo real, controlar e acessar o dispositivo.



Escaneie o código QR abaixo para instalar o aplicativo TargetIR



7. Mais operações

Escanear o código QR para obter instruções detalhadas de operação.



Evite expor a máquina a fontes de calor intenso (como: sol, laser, máquina de solda, etc.), para evitar danos ao equipamento.

Special statement: the version of the guide will be updated after the technical improvement of the product.

